

COLECTIVO INTERNACIONAL DE APOYO AL PESCADOR ARTESANAL
— CIAPA —



Securing political, civil, social, economic
and cultural rights of fishing communities
is fundamental for responsible
and sustainable
fisheries



MEMORIA DE ACTIVIDADES
2006-07 / 2010-2011

www.icsf.net

Contenido

Introducción	1
Gestión de recursos costeros y pesqueros.....	3
Áreas marinas protegidas	8
Situación del sector pesquero desde la perspectiva de los pescadores.....	13
Mujer en la pesca.....	16
Apoyo a las redes regionales de pesca a pequeña escala en latinoamérica	21
Programas de formación para organizaciones de pescadores.....	23
Pesca artesanal y reforma de la política pesquera común de la unión europea.....	26
Apoyo a la coalición por acuerdos de pesca equitativos	28
Comercio internacional y pesca artesanal	31
Convenio de la organización internacional del trabajo (oit) sobre el trabajo en el sector pesquero.....	33
Defensa y acompañamiento del desarrollo de la acuicultura	35
Participación en reuniones de la fao, el cdb y otros foros de la onu	37
Publicación de la <i>Revista Samudra</i> en inglés, francés y español	42
Publicación de <i>yemaya</i> , boletín sobre el género y la pesca	44
Centro de documentación	46
Conclusión	50

Introducción

En los últimos cuatro años, entre 2006 y 2010, el CIAPA ha intervenido en un amplio abanico de asuntos, algunos de los cuales constituyen una preocupación constante del Colectivo desde su fundación, como los derechos de los pescadores artesanales a los recursos costeros y pesqueros, las áreas marinas protegidas (AMP), los problemas de género en el sector pesquero, el recientemente aprobado Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero de la OIT, los aspectos laborales y comerciales de la pesca y la acuicultura.

Organizamos varios seminarios en Asia, África y Latinoamérica a fin de capturar las perspectivas y las propuestas de los pescadores y de las organizaciones que los apoyan acerca de numerosos asuntos relacionados con la gestión de recursos costeros y pesqueros. Con base en los resultados de dichos seminarios, el Colectivo, junto con las organizaciones de pescadores, ha buscado articular y definir el contenido de un “enfoque regido por los derechos humanos para la pesca y las comunidades pesqueras” gracias a sus estudios y artículos sobre el tema. La óptica de los pescadores y de las organizaciones que los apoyan se presentaron en la Conferencia mundial de la FAO sobre la pesca en pequeña escala, “Garantizar la pesca en pequeña escala: pesca responsable y desarrollo social unidos” (GPPE), celebrada en Bangkok (Tailandia) del 13 al 17 de octubre de 2008, quedando plasmada en la Declaración de Bangkok de la sociedad civil (<http://sites.google.com/site/smallscalefisheries/statement>). Merece la pena destacar que el enfoque de derechos humanos articulado pone en tela de juicio los enfoques de derechos aplicados a la gestión pesquera, basados en modelos de eficiencia económica y en el derecho a la propiedad privada, que se presentan como la panacea universal para los problemas de exceso de capacidad y sobrepesca que afectan al sector pesquero de todo el mundo.

Las AMP suscitan enorme interés, puesto que existe una presión cada vez mayor por poner las zonas marinas y costeras bajo régimen de AMP, aun cuando las comunidades pesqueras que viven en zonas adyacentes informan de las graves consecuencias de la aplicación

Lo más destacado

Principales temas del período 2006-2010:

- **derechos de los pescadores artesanales a los recursos pesqueros y costeros**
- **enfoque de derechos humanos aplicado a la pesca y las comunidades pesqueras**
- **áreas marinas protegidas (AMP)**
- **comercio, certificación, ecoetiquetado**
- **género**
- **trabajo y Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero de 2007**
- **acuicultura**

de estos sistemas de conservación impuestos desde arriba sobre sus medios de sustento. El CIAPA ha realizado esfuerzos coordinados a fin de documentar y divulgar información sobre los problemas y el punto de vista de las comunidades pesqueras y de facilitar el diálogo con las autoridades. El Colectivo afirma la



necesidad de enfoques comunitarios y participativos para la conservación y la gestión de las áreas marinas y costeras protegidas, al tiempo que se respeta el principio de la explotación sostenible, alegando que este planteamiento resulta imprescindible para que las iniciativas de conservación sean efectivas y contribuyan al alivio de la pobreza. En este contexto se han hecho esfuerzos considerables con miras a dar visibilidad a las iniciativas comunitaria de conservación y gestión, como las instituciones y los sistemas de conocimiento tradicionales.

Desde su fundación el Colectivo insiste en la importancia del papel de la mujer en la pesca y de reflejar esa importancia en las políticas de pesca y de gestión. Durante este período el Colectivo continuó apoyando las iniciativas nacionales relacionadas con las asociaciones de mujeres pescadoras, con miras a reforzar las organizaciones femeninas y hacer oír la voz de las mujeres en los procesos de toma de decisiones. Se organizaron talleres en varios países, cuyos resultados contribuirán a alimentar el debate en el seminario “Volvamos a lanzar las redes: Una nueva agenda de género para mantener la vida y los medios de sustento de la pesca” entre el 7 y el 10 de julio de 2010 en Chennai, India, justo antes de la Asamblea General del Colectivo (<http://wifworkshop.icsf.net>).

El Colectivo no ha cesado sus esfuerzos de documentación y divulgación de información relativa a la pesca a pequeña escala. El Centro de Documentación (CD) establecido después de la Asamblea General de 1998 continúa siendo un punto de referencia a la hora de acceder a fuentes de información relevante y facilitarla en formatos diversos a las organizaciones de pescadores, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y otras entidades. Las fuentes documentales y demás recursos facilitados por el CD se han convertido en una herramienta fundamental para todos los programas del Colectivo, dándoles un marchamo de calidad y de efectividad. El sitio *web* del CIAPA y las *Alertas de Noticias SAMUDRA* han contribuido a dar mayor visibilidad a fenómenos de interés para la pesca artesanal, así como a divulgar información, análisis y tomas de posición fundamentales para el trabajo del CIAPA en defensa del sector.

Las actividades del Colectivo tienen un enorme alcance geográfico, con programas en Asia, África, Latinoamérica, y desde 2009-2010 en Europa, con miras a participar en el proceso de reforma de la Política Pesquera Común de la Unión Europea desde la perspectiva de la pesca artesanal. En todas estas regiones el interés principal radica en el derecho a los recursos y en el tipo de políticas e intervenciones necesarias a fin de asegurar los derechos de las comunidades pesqueras de pequeña escala a los recursos costeros y pesqueros, permitiéndoles asumir sus responsabilidades en la gestión sostenible de recursos y practicar medios de vida sostenibles.

En este período el Colectivo continuó trabajando con las organizaciones de pescadores a escala nacional e internacional, amén de aliarse con movimientos sociales de otros sectores mediante su participación en el Comité Internacional de Planificación de las ONG y las Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC) para la Soberanía Alimentaria (CIP).

Gestión de recursos costeros y pesqueros

El CIAPA trabaja en los problemas de la gestión de recursos costeros y pesqueros desde el punto de vista de la pesca artesanal dentro de un marco de derechos y responsabilidades. Sus esfuerzos se han centrado en buscar el reconocimiento de los derechos de las comunidades pesqueras artesanales a los recursos costeros y pesqueros de los que dependen sus medios de sustento, así como su derecho a participar en los procesos de toma de decisiones. En los últimos años, a medida que el debate sobre los enfoques regidos por derechos cobraba importancia, el Colectivo ha trabajado con las organizaciones de pesca artesanal y de la sociedad civil a fin de definir el tipo de medidas de gestión costera y pesquera necesarias con miras a proteger sus derechos e intereses y alcanzar una mejor gestión de recursos. Con este objetivo se realizaron varios seminarios y estudios.

De todos estos procesos emana un consenso inequívoco en torno a la necesidad de adoptar un enfoque regido por los derechos humanos para la pesca y las comunidades pesqueras. Se señaló que gran parte de los derechos considerados como importantes por los pescadores de pequeña escala ya están reconocidos en el derecho internacional vigente y en el derecho consuetudinario. En los dos últimos años se han conseguido importantes progresos a la hora de definir el perfil y el contenido de este tipo de enfoque para la pesca. Destacan igualmente los esfuerzos realizados a favor de su reconocimiento en procesos internacionales, regionales y nacionales.

El Colectivo ha llevado a cabo diversas iniciativas orientadas a dar cuerpo y visibilidad a las perspectivas y propuestas de los pescadores artesanales sobre los problemas de la gestión de recursos costeros y pesqueros, como por ejemplo la aplicación del enfoque de derechos humanos a la pesca y a las comunidades pesqueras. Entre ellas se encuentran los estudios realizados a fin de entender y explorar los conceptos comunitarios de derechos y responsabilidades, los seminarios celebrados en Asia, África y Latinoamérica, la participación en foros de las Naciones Unidas y la documentación y la divulgación de información.

Lo más destacado

- **marco de derechos y responsabilidades para la pesca artesanal**
- **enfoque de derechos humanos aplicado a la pesca y las comunidades pesqueras**
- **enfoque de género y de abajo arriba para la captura, las actividades posteriores a la cosecha y los derechos económicos y sociales**
- **interés por los conocimientos tradicionales y por las instituciones y regímenes de gestión consuetudinarios**
- **coherencia de las medidas de conservación y de gestión con el enfoque de derechos humanos**

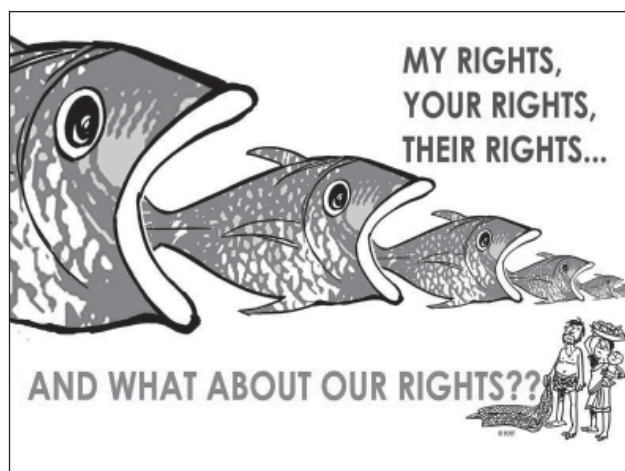
Estudios

En el año 2007-2008 el CIAPA llevó a cabo cinco estudios de casos (en Bangladesh, Camboya, Filipinas, India y Tailandia) con miras a preparar el Seminario y Simposio “Consolidar derechos, definir responsabilidades: Puntos de vista de comunidades pesqueras a pequeña escala sobre la gestión costera y pesquera en Asia”. Los estudios, que aparecen reseñados con mayor detalle en el capítulo 3, (Situación del sector desde la perspectiva de los pescadores), pretendían documentar y explorar la forma en que las comunidades pesqueras entienden sus derechos a los recursos costeros y pesqueros, así como las obligaciones y responsabilidades asociadas a los mismos, amén de documentar y debatir sus iniciativas con miras a consolidar esos derechos y asumir esas responsabilidades. (http://icsf.net/icsf2006/uploads/publications/monograph/pdf/english/issue_88/ALL.pdf).

Talleres

El Colectivo organizó varios talleres entre 2007 y 2009. Dos de ellos (África oriental y austral, y Latinoamérica) se celebraron como repuesta a la convocatoria de la Conferencia mundial de la FAO sobre la pesca en pequeña escala, “Garantizar la pesca en PX: pesca responsable y desarrollo social unidos” (GPPE), celebrada en Bangkok (Tailandia) del 13 al 17 de octubre de 2008. La Conferencia GPPE fue acogida como una oportunidad única para informar e influir en los procesos políticos a favor de una pesca a pequeña escala sostenible y equitativa.

Taller de Asia: el CIAPA, en colaboración con el Real Gobierno de Camboya, organizó un Seminario y un Simposio bajo el lema “Consolidar derechos, definir responsabilidades: Puntos de vista de comunidades pesqueras a pequeña escala sobre la gestión costera y pesquera en Asia”. Los objetivos consistían en pasar revista a las experiencias de enfoques de gestión pesquera basados en conceptos tradicionales y modernos de derechos y discutir su pertinencia y alcance en el contexto asiático; contribuir a mejorar la eficacia de la gestión pesquera con la promoción de la pesca artesanal responsable y de los derechos de las comunidades pesqueras de pequeña escala, y defender medidas políticas que reconozcan los derechos de las comunidades pesqueras a las tierras costeras y a los recursos que explotan tradicionalmente. A los tres días



de seminario siguieron dos jornadas de simposio con la asistencia de representantes gubernamentales de diez países asiáticos. Las recomendaciones del seminario quedaron plasmadas en la Declaración de Siem Reap y se presentaron ante los asistentes al simposio (<http://rights.icsf.net>).

Taller de África oriental y austral: El CIAPA, junto con la Fundación *Masifundise* para el Desarrollo, la Asociación de Ciencias Marinas y Oceánicas del Índico Occidental (WIOMSA) y el Foro Mundial de Pueblos Pescadores (WFFP), organizó un taller titulado “Consolidar derechos, definir responsabilidades: Puntos de vista de comunidades pesqueras a pequeña escala sobre la gestión costera y pesquera en África oriental y austral” en Zanzíbar, Tanzania, del 24 al 27 de junio de 2008. Los asistentes representaban a comunidades pesqueras artesanales, indígenas y de pequeña escala, organizaciones y ONG de pescadores, investigadores, activistas, así como a numerosas instituciones gubernamentales de África oriental y austral y a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). El taller discutió en qué medida el marco de derechos que se propone para la gestión pesquera resulta compatible con los conceptos de derechos para la pesca sostenible y equitativa de las comunidades pesqueras locales. Antes del taller se celebró una sesión de un día de duración en lengua suajili que permitió a los pescadores locales destacar sus principales preocupaciones y prioridades y sintetizar sus opiniones. El encuentro destacó asuntos como la falta de reconocimiento de los derechos a las tierras costeras y a los caladeros y los peligros que esto supone para sus medios de sustento. Sirvió asimismo para capturar las aspiraciones de las comunidades pesqueras marítimas y continentales por mantener o mejorar sus medios de sustento y para plantear una

perspectiva de abajo arriba y con perspectiva de género sobre los derechos de acceso a la pesca, los derechos posteriores a la cosecha y los derechos económicos y sociales. (<http://icsf.net/icsf2006/jspFiles/eastAfrica/index.jsp>)

Taller de Latinoamérica: el taller “Consolidar y garantizar el acceso y los derechos de uso de la pesca artesanal: la visión de las comunidades costeras y de la pesca artesanal sobre las políticas pesquera y acuícola, la gestión costera, el acceso a los mercados y la conservación de la biodiversidad acuática en América Latina”, tuvo lugar del 4 al 8 de agosto de 2008 en Punta de Tralca, (Chile). El taller de Punta de Tralca fue articulado por el Colectivo en cooperación con la Confederación Nacional de Pescadores Artesanales de Chile (CONAPACH), el Centro Ecocéanos de Chile y el Centro Desarrollo y Pesca Sustentable (CeDePesca) de Argentina. Se discutieron temas previamente abordados en el seminario de Santa Clara, organizado igualmente por el Colectivo en 2005. Al seminario, de cuatro días de duración, asistieron unos ochenta delegados de doce países latinoamericanos, a saber, Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela. En los días previos CONAPACH y Ecocéanos organizaron asimismo una presentación ante la asamblea nacional

en Valparaíso. (<http://icsf.net/icsf2006/jspFiles/cedepesca/>)

Taller de preparación de las organizaciones de la sociedad civil: El CIAPA, el WFFP, el CIP, la Fundación para el Desarrollo Sostenible de Tailandia y la Federación de Pueblos Pescadores del Sur de Tailandia convocaron conjuntamente un seminario de preparación a la Conferencia GPPE para la sociedad civil, celebrado del 11 al 13 de octubre de 2008 en Bangkok, (Tailandia). Participaron delegados de 36 países diferentes, miembros de organizaciones de pescadores, comunidades pesqueras, poblaciones indígenas y organizaciones de apoyo a la pesca. La asamblea trató los principales temas de la Conferencia GPPE y estableció posiciones comunes sobre la forma de abordarlos, amén de preparar estrategias orientadas a garantizar que las deliberaciones y el informe final de la conferencia tuviesen presentes las preocupaciones y los puntos de vista de las comunidades pesqueras. El taller representó asimismo un valioso foro para discutir los problemas de género en la pesca, ya que se inauguró con una sesión consagrada al tema. Uno de los logros más destacados del taller consistió en la redacción de una declaración de las OSC. La Declaración de Bangkok, basada en las declaraciones de los seminarios regionales y en otra del WFFP, insta al Comité de Pesca de la FAO (COFI) a adoptar un enfoque de derechos



humanos para la pesca y a elaborar un capítulo específicamente dedicado al sector de pequeña escala en el Código de Conducta sobre la Pesca Responsable (CCPR). La declaración se presentó durante la GPPE y se hizo circular en tres idiomas entre los delegados presentes, siendo posteriormente difundida por medios electrónicos.

Taller en Indonesia: El seminario sobre “Instituciones tradicionales en Indonesia y su papel en la gestión pesquera y la ordenación del litoral” se celebró en Lombok, Indonesia, del 2 al 5 de agosto de 2010. Fue organizado por el Colectivo en coordinación con el Ministerio de Pesca y Asuntos Marítimos de Indonesia, así como con el Departamento de Pesca y Océanos del Gobierno Provincial de Nusa Tenggara Occidental. Participaron delegados de Indonesia, Filipinas, Tailandia, Malasia y la India. Con el fin de preparar el seminario se encargó un estudio sobre las instituciones y regímenes de gestión tradicionales en Indonesia (ver capítulo 3: Situación del sector desde la perspectiva de los pescadores). El mensaje lanzado por los participantes en este taller no deja lugar a dudas: los derechos tradicionales y los sistemas de conocimientos asociados a ellos pueden y deben desempeñar un papel fundamental en la gestión de recursos costeros y pesqueros. Tanto las actas como la declaración del taller se han divulgado ampliamente. (http://icsf.net/icsf2006/uploads/publications/proceeding/pdf/english/issue_104/ALL.pdf)

Participación en procesos de las Naciones Unidas

“Garantizar la pesca en pequeña escala: pesca responsable y desarrollo social unidos” (GPPE) y Bangkok (Tailandia) del 13 al 17 de octubre de 2008.

El Colectivo participó de forma comprometida en la Conferencia mundial de la FAO sobre la pesca en pequeña escala, con varias intervenciones y propuestas relativas a la estructura y el contenido de la conferencia. Junto con otras organizaciones de pescadores y de la sociedad civil el CIAPA reclamó políticas e intervenciones que apoyen la pesca artesanal responsable, basadas en las experiencias que sus miembros presentaron en los seminarios regionales. El Colectivo presentó asimismo una ponencia en sesión plenaria titulada “Asegurar los derechos económicos, sociales y culturales de los pescadores y las comunidades pesqueras”. (<http://icsf.net/>)

icsf2006/uploads/resources/presentations/pdf/english/1224562467298***ICSF_presentation_lo.pdf). De la misma manera el CIAPA presentó durante la GPPE una exposición de carteles sobre la pesca artesanal que incluía varias publicaciones sobre los temas abordados en la misma.

Vigésimo octavo periodo de sesiones del COFI, 2-6 de marzo de 2009, Roma, Italia.

El grupo de coordinación de la sociedad civil para la conferencia GPPE, al que pertenecen el WFFP, el CIAPA y el CIP, continuó colaborando estrechamente durante el COFI a fin de acompañar el punto de su orden del día dedicado a la pesca artesanal. El grupo tomó la palabra para presentar la Declaración de Bangkok. Varios Estados apoyaron algunas de sus reivindicaciones, como la necesidad de un capítulo dedicado a la pesca artesanal en el CCPR. Las tres organizaciones convocaron el 4 de marzo de 2009 un encuentro paralelo al COFI titulado: “Los derechos humanos de las comunidades pesqueras de pequeña escala: ¿Que puede hacer la FAO?”. Este foro reivindicó la adopción de un enfoque regido por los derechos humanos a la pesca y a las comunidades pesqueras.

Otras actividades

El CIAPA redactó un artículo sobre “Pesca, desarrollo y derechos humanos”, basado en la presentación realizada durante la Conferencia de Bangkok sobre pesca en pequeña escala, que fue publicado en un libro titulado “Pesca, sostenibilidad y desarrollo”, el denominado “Libro azul” de la Real Academia Sueca de Agricultura y Silvicultura. http://www.ksla.se/sv/redirect_frameset.asp?p=256&time=82041.

De la misma manera se preparó otro artículo sobre los enfoques de derechos humanos titulado “Reconocimiento del enfoque regido por derechos en el desarrollo pesquero y esfuerzos de las comunidades pesqueras de pequeña escala por asegurar el ejercicio de sus derechos humanos” con miras a su próxima publicación en el Diario de Estudios Campesinos. Por demás, el CIAPA fue invitado a realizar una presentación en la Conferencia sobre pesca a pequeña escala organizada por las ONG *People United and Generating Aid for Development* (Pueblos unidos generando ayuda al desarrollo, PUGAD en sus siglas en inglés) y *Africa Contact*, celebrada en Copenhague, Dinamarca, del 7 al 13 de septiembre de 2009 bajo el lema “Adopción del

enfoque de derechos humanos en el desarrollo de la pesca y de las comunidades pesqueras”.

La necesidad de conciliar las medidas de gestión integrada de recursos oceánicos y los instrumentos jurídicos de derechos humanos de las Naciones Unidas fue destacada por el CIAPA durante la décima reunión del Proceso Consultivo Informal sobre Océanos y la Ley del

Mar de las Naciones Unidas (UNICPOLOS) del 17 al 19 de junio en Nueva York, quedando reflejada en las actas de este encuentro (ver capítulo “Participación en procesos de la ONU”).

El CIAPA llevó a cabo igualmente otras actividades relacionadas con el Taller de preparación de la sociedad civil y con la Conferencia GPPE:

- En nombre del Comité de coordinación de la sociedad civil, el Colectivo se encargó de la publicación de “*Derechos al día*”, un boletín diario

en cuatro idiomas (inglés, francés, español y tailandés) durante la celebración del taller y de la conferencia, donde se destacaban los problemas y las posiciones de los pescadores artesanales. Cada versión lingüística posee un contenido diferente que representa las diferentes perspectivas de cada grupo. Durante la conferencia circularon siete números y después de finalizar ésta se redactó uno más en inglés, octavo de la serie, que se divulgó por vía electrónica.

- A solicitud del Comité de coordinación de la sociedad civil, el Colectivo se encargó de la creación de una página *Google* sobre el taller en inglés, francés y español, destinada a facilitar detalles del programa, información de base y las señas del equipo de coordinación. El portal recoge igualmente todos los números del boletín “*Derechos al día*”, fotografías del seminario, documentos estratégicos de las organizaciones de la sociedad civil y otras fuentes de información. <http://sites.google.com/site/smallscalefisheries/>

Reflexiones

Las actividades realizadas durante los últimos cuatro años, sobre todo los estudios y los talleres, brindaron a los representantes de pescadores, ONG y activistas una oportunidad de discutir todo tipo de asuntos relacionados con los derechos y las responsabilidades y de acercar posiciones. Gracias a los seminarios y procesos similares fue posible recabar la opinión de las organizaciones de base sobre cómo interpretan los derechos los hombres y las mujeres de la pesca y qué derechos son considerados como más importantes por las comunidades pesqueras artesanales. Por demás, los seminarios constituyeron un espacio de diálogo entre las organizaciones de pescadores, las ONG y los representantes de los gobiernos y de las organizaciones multilaterales, especialmente en torno a temas como el derecho a los recursos o a políticas de apoyo a las comunidades pesqueras de pequeña escala.

Estos procesos han conseguido desarrollar la capacidad de los pescadores y de las organizaciones que los apoyan de defender estrategias adecuadas

que permitan la protección del derecho a la vida y a los medios de sustento y una mayor concienciación de las autoridades sobre el tipo de medidas necesarias para defender las comunidades pesqueras artesanales. Han contribuido igualmente a reforzar las redes de solidaridad entre organizaciones de pescadores y ONG. Además han servido para agudizar la reivindicación de un enfoque de derechos humanos para la pesca y las comunidades pesqueras y enardecer la determinación de los pescadores y de los grupos que los apoyan por alcanzar un mayor reconocimiento de estos enfoques a todos los niveles y una adopción y aplicación más amplias. Es generalmente aceptado que estos planteamientos obligan a que todos los esfuerzos de desarrollo contribuyan a asegurar la libertad, el bienestar y la dignidad de las comunidades pesqueras, especialmente en el sector artesanal. Significa asimismo que los enfoques de conservación y gestión pesquera, como los basados en el ecosistema o en los derechos, deben ser congruentes con el enfoque de derechos humanos.

Áreas marinas protegidas

Los Estados utilizan cada vez más las AMP como herramientas para la gestión y la conservación de zonas marinas y costeras, a fin de respetar los compromisos adquiridos en virtud del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) de colocar al menos un 10% de los océanos del mundo en régimen protegido para 2012. La implantación de ciertos tipos de AMP ha tenido gran impacto sobre las comunidades pesqueras y costeras artesanales, los principales usuarios tradicionales de las áreas marinas y costeras. El trabajo del Colectivo en este sector consiste principalmente en la realización de estudios, la organización de seminarios y la participación en los correspondientes procesos de la ONU, con miras a destacar sobre todo la dimensión social de la gestión y conservación marítima.

El Colectivo destaca sistemáticamente la necesidad de enfoques comunitarios y participativos para la conservación y gestión de las zonas marinas y costeras protegidas.

Estudios

Varios estudios examinaron ya las repercusiones ecológicas y biológicas de las AMP. Sin embargo, escasean los análisis de sus implicaciones sociales sobre las comunidades. A fin de subsanar esta carencia, el CIAPA ha facilitado varias investigaciones en países como Brasil, India, México, Sudáfrica, Tanzania, Tailandia, Indonesia o Senegal. Los objetivos marcados consistían en pasar revista al marco jurídico existente para el diseño y la implantación de AMP, documentar y analizar las experiencias y opiniones de las comunidades locales, especialmente de las comunidades pesqueras, sobre algunos aspectos del diseño y la implantación de AMP y sugerir métodos para integrar en el programa de trabajo de una AMP las preocupaciones relacionadas con los medios de vida de sus habitantes. Reseñamos a continuación las principales lecciones extraídas de los estudios:

- **Brasil:** la investigación sobre “AMP y pesca artesanal en Brasil” recogía una descripción pormenorizada de tres AMP (Parque Nacional de Laguna Peixe en el estado de Rio Grande del Sur y las reservas marinas extractivas de Mandira, São

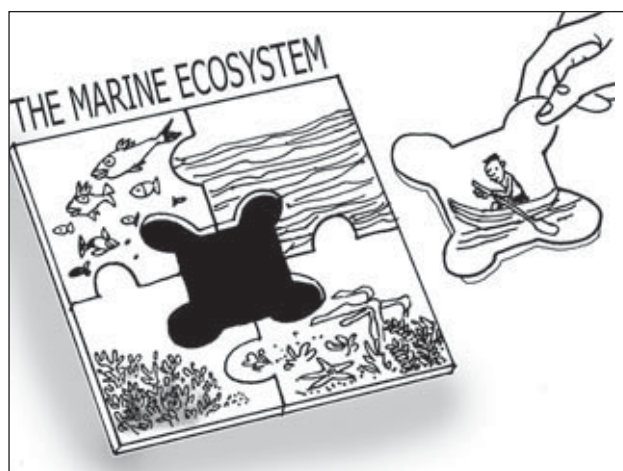
Lo más destacado

- **dimensiones sociales de la conservación y gestión marina y costera**
- **repercusiones de la implantación de AMP desde arriba y centrada en objetivos sobre las comunidades pesqueras y costeras de pequeña escala**
- **necesidad de enfoques participativos y comunitarios para la conservación y gestión de áreas marinas y costeras protegidas**
- **procesos de conservación y gestión impulsados desde las comunidades pueden alcanzar mejor los objetivos de conservación y equidad**

Paulo y de Corumbao, Bahía) que mostraba que las comunidades brasileñas han sido capaces de aprovechar las áreas protegidas a fin de proteger

sus medios de sustento frente a varios proyectos de desarrollo e industrialización como las granjas de cría de camarón o los complejos turísticos. La pesquisa subraya asimismo los numerosos desafíos a los que se enfrentan las comunidades en el proceso de establecimiento de reservas extractivas marinas sostenibles.

- **India:** el proyecto indio, titulado “AMP en la India”, utiliza dos estudios de caso relativos al Parque Nacional y Reserva de la Biosfera del Golfo de Mannar y el Santuario Marino de Vida Silvestre de Malvan con objeto de explorar las experiencias y opiniones de las comunidades locales, especialmente de las comunidades pesqueras, sobre algunos aspectos del diseño y la implantación de AMP. Hace notar que si bien hoy en día se hace mayor hincapié en la participación comunitaria y en la co-gestión de recursos naturales en la legislación, las políticas y la aplicación práctica de AMP, todavía queda mucho por hacer hasta alcanzar una participación efectiva y plena de las comunidades pesqueras.
- **México:** el estudio sobre “Áreas Marinas y Costeras Protegidas en México” destaca el papel desempeñado por las comunidades locales en la ordenación de los recursos marinos y costeros, la incidencia de la creación de AMP sobre los medios de sustento locales y las formas de integrar en los procesos de conservación y gestión las preocupaciones relacionadas con los medios de vida.
- **Sudáfrica:** el estudio sobre “Conservación marítima y comunidades costeras: ¿Quién corre con los gastos? Estudio sobre AMP y su impacto sobre comunidades pesqueras tradicionales de pequeña escala en Sudáfrica” señala que las AMP sudafricanas han contribuido a la exclusión de los pescadores tradicionales y puesto en entredicho sus medios de sustento. Aboga por una reforma de las estrategias de gestión del componente marítimo de las áreas protegidas de este país y reclama mecanismos institucionales que permitan a las comunidades pesqueras tradicionales participar de manera efectiva en el gobierno de las AMP y un reparto equitativo de los beneficios que aportan.
- **Tanzania:** El estudio sobre “Dimensiones sociales de las AMP: estudio de caso del Parque Marino de la Isla de Mafia”, en Tanzania, discute los contextos socioeconómicos, políticos y culturales en que se desenvuelven las poblaciones de la región. La investigación presenta varias propuestas



para una mejor participación de las comunidades artesanales y costeras de pequeña escala en la protección de los ecosistemas marinos y de sus derechos.

- **Tailandia:** la investigación sobre “AMP en Tailandia” terminará en junio de 2010 y debate los problemas que plantea para las comunidades pesqueras el Parque Nacional Marino de Had Chao Mai en la provincia de Trang. Observa que para las comunidades artesanales resulta difícil faenar debido a la complejidad de normas que a menudo se solapan e impiden una asignación correcta de las zonas de pesca. Destaca asimismo varias iniciativas de origen comunitario tomadas por algunas comunidades pesqueras de la provincia de Trang a fin de proteger los recursos marinos y costeros. Se recomiendan cambios a varios niveles: política, legislación, gestión, aplicación y funcionamiento del AMP, así como cambios en la propia comunidad local.
- **Indonesia:** el estudio dedicado al “Punto de vista de las comunidades pesqueras locales sobre la Iniciativa del Triángulo de Coral (ITC) de Indonesia” estará terminado en junio de 2010. En él se documenta la experiencia de las comunidades en dos AMP, el Parque Nacional Bunaken en Sulawesi Norte y el Parque Nacional de las Islas Wakatobi en el sudeste de Sulawesi, pertenecientes ambos a la ITC. Se alega que las iniciativas de conservación y gestión no se apoyan en el conocimiento que las comunidades locales tienen de los ecosistemas marinos, ni en sus prácticas consuetudinarias para la ordenación de estos recursos.
- **Senegal:** la investigación sobre “AMP en comunidades pesqueras artesanales: proteger los ecosistemas costeros a costa de los pescadores”,

que terminará en junio de 2010, examina las cinco AMP creadas en 2004, a saber, Saint-Louis, Kayar, Joal-Fadiouth, Bambene y Abene-Kafountine. Tan sólo una, la de Bamboung, funciona en la práctica y la experiencia destaca la necesidad de asegurar la participación de las comunidades costeras como requisito fundamental para el éxito de las AMP. Sugiere igualmente maneras en que las AMP pueden contribuir a mejorar el contexto social y económico de las comunidades pesqueras.

Todos los estudios se encuentran disponibles en:
<http://mpa.icsf.net/icsf2006/jspFiles/mpa/casestudies.jsp>

Seminarios

En el período que nos ocupa el CIAPA organizó varios seminarios y actos en paralelo:

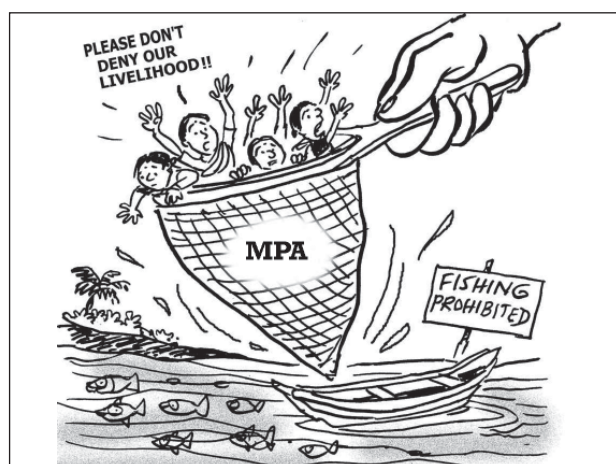
- Taller sobre “Dimensiones sociales de las AMP”, Roma, Italia, 8 y 9 de febrero de 2008, previo a la Segunda *reunión* del *Grupo de trabajo* especial de composición abierta sobre *áreas protegidas*. Amén de compartir los hallazgos de los estudios de caso encargados por el Colectivo, en este seminario se presentaron igualmente experiencias de Indonesia, Francia y España. Durante la reunión del Grupo de trabajo se organizó por demás un evento en paralelo al que asistieron numerosos delegados presentes en la misma.
- En colaboración con el WFFP, evento en paralelo durante la Novena reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CdP9-CDB), celebrada del 19 al 30 de mayo de 2008 en Bonn, Alemania. El encuentro, bajo el lema “AMP: ¿protección o destrucción de los medios de sustento?”, facilitó el intercambio de información sobre estudios de caso del Colectivo y experiencias en la implantación de AMP en Honduras, Indonesia y Panamá (en este caso por parte de comunidades indígenas). Sirvió igualmente para destacar ante las autoridades y los ecologistas los problemas que arrastra la implantación de AMP y muy especialmente los relacionados con la gobernanza, la participación y la equidad.
- Taller de dos días de duración titulado “Dimensiones sociales de la implantación de AMP en la India: ¿realmente se benefician las comunidades pesqueras?” del 21 al 22 de febrero en Chennai, India. La preparación de este evento

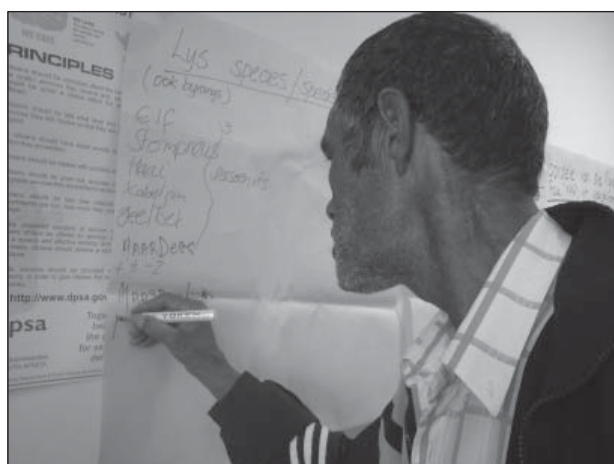
comprendía la realización de estudios de casos en las principales AMP del subcontinente. El encuentro tenía el propósito de discutir las experiencias de las comunidades pesqueras indias con el funcionamiento de las AMP. Entre los participantes figuraban pescadores, ONG de apoyo a la pesca, grupos ecologistas, científicos y funcionarios gubernamentales. La declaración del seminario fue respaldada por los pescadores, las ONG, los ecologistas y los investigadores presentes. <http://www.icsf.net/SU/Pro/EN/101/ALL.pdf>.

- Los problemas de la implantación de AMP se discutieron igualmente en dos seminarios regionales organizados por el CIAPA en África oriental y austral y en Latinoamérica en 2008 (ver “Gestión de recursos costeros y pesqueros”). El tema se trató asimismo en el Seminario de la sociedad civil de Bangkok en octubre de 2008 previo a la conferencia GPPE, quedando las preocupaciones de la pesca artesanal recogidas en la Declaración de Bangkok.

Participación en procesos de las Naciones Unidas
El Colectivo participó en varias reuniones del CDB y de otros organismos de la ONU:

- Participación del CIAPA en Segunda *reunión* del *Grupo de trabajo* especial de composición abierta sobre *áreas protegidas*, organizada por el CDB del 11 al 15 de febrero de 2008 en Roma, Italia. La delegación del Colectivo incluía a varios de sus miembros que han participado en la realización de los estudios relativos al tema, así como representantes de organizaciones de pescadores.
- Participación del CIAPA en la Novena reunión de la Conferencia de las Partes del CDB del 19 al 30 de mayo de 2008 en Bonn, Alemania, y facilitación





de la participación de representantes de los pescadores en la misma.

- Presentación del CIAPA titulada “AMP y ordenación pesquera: la dimensión humana” en la reunión del Foro consultivo Regional de la Comisión Pesquera de Asia y el Pacífico (APFIC) del 6 al 9 de agosto de 2008 en Manado, Indonesia.
- Participación del CIAPA en tres talleres regionales (África, Asia-Pacífico y Latinoamérica) de un total de cuatro celebrados con objeto de revisar el progreso en la aplicación del Programa de Trabajo sobre Áreas Protegidas (PTAP) y desarrollar capacidades para su ejecución, organizados por el CDB entre octubre y noviembre de 2009.

Otras actividades

- El CIAPA fue invitado por el Foro Noruego de la Pesca a presentar una ponencia titulada “Impacto de las AMP sobre la pesca artesanal: ¿Quién toma

las decisiones, por qué, cómo, dónde?” en el seminario “Experiencias de los países en desarrollo sobre las AMP”, 24 a 25 de octubre de 2006, Noruega.

- El CIAPA apoyó parcialmente la participación de su miembro peruano a participar en el Segundo Congreso Latinoamericano de Parques Nacionales y Otras Áreas Protegidas, organizado en Bariloche, Argentina, del 30 de septiembre al 6 de octubre de 2007.
- El CIAPA fue invitado por la FAO a contribuir con un estudio de caso titulado “AMP y gestión pesquera: estudio de caso en la India” a una próxima publicación de la FAO sobre AMP como herramienta de gestión pesquera.
- El CIAPA creó una página *web* sobre AMP y comunidades pesqueras (mpa.icsf.net), que recoge información sobre la opinión de la pesca y los pescadores de pequeña escala sobre las AMP. Todos los estudios de casos del CIAPA se encuentran disponibles en internet. La página incluye asimismo información sobre procesos relacionados con el CDB y con iniciativas similares, así como todos los artículos publicados sobre el tema en la *Revista SAMUDRA*, el boletín *Yemaya*, y las *Alertas de Noticias SAMUDRA*.
- Se publicó igualmente un dossier en inglés, francés y español, titulado “Parques reservados: Reservas marinas y comunidades pesqueras de pequeña escala”, una recopilación de artículos sobre AMP publicadas previamente en la *Revista SAMUDRA*. El documento se divulgó ampliamente durante la CdP9.

Reflexiones

En este período el CIAPA ha llevado a cabo una serie de iniciativas destinadas a destacar las dimensiones sociales y políticas de las iniciativas de conservación y gestión, especialmente en AMP. Los estudios de casos realizados han resultado útiles para comprender mejor el proceso de aplicación práctica de las AMP en varios países desde la óptica de las comunidades pesqueras, así como los problemas relacionados con la participación comunitaria en la gobernanza. Los estudios revelan que en la mayor parte de los países la participación de las comunidades pesqueras en los procesos de las AMP deja mucho que desear, lo que perjudica sus medios de vida y reduce el éxito de la iniciativa de conservación. Sirvieron además para destacar algunos modelos positivos de iniciativas comunitarias de conservación y gestión en Brasil, España y Francia, por ejemplo. Cada vez resulta más patente que allí donde los procesos de AMP son liderados por las comunidades pesqueras existe una mayor aceptación del concepto de AMP y mayores probabilidades de alcanzar los objetivos de conservación y equidad marcados.

Los seminarios y las sesiones de formación organizadas sirvieron asimismo para crear una conciencia entre los pescadores de su derecho a

participar en todo lo relacionado con la aplicación práctica de las AMP. El taller de la India, por ejemplo, permitió analizar los problemas, a veces graves, que estos proyectos causan a los medios de sustento o a otros aspectos de la vida de las comunidades pesqueras, y facilitó el debate de los mismos entre participantes de lo más diverso, incluidas las autoridades pesqueras. Sirvió asimismo para destacar iniciativas de gestión e instituciones de gobernanza desarrolladas por los propios pescadores. Merece la pena destacar que grupos tan diversos pudiesen formular una declaración de consenso. El taller sobre AMP de la India y todos los procesos previos de preparación permitieron agudizar la conciencia que los pescadores tienen sobre algunos aspectos jurídicos relacionados con la aplicación de AMP y sobre sus propios derechos.

La participación en reuniones del CDB y la colaboración con asociaciones de pescadores, comunitarias y de grupos indígenas sirvió para atacar enfoques de conservación orientados a resultados e impuestos desde arriba, con todas las violaciones de derechos humanos que arrastran. Permitió igualmente incorporar a los textos finalmente adoptados las preocupaciones de las comunidades indígenas y locales.



Situación del sector pesquero desde la perspectiva de los pescadores

El principal objetivo de este programa consistía en producir información fiable sobre pescadores y comunidades pesqueras en varios países de todo el mundo, ya que en general existe relativamente un mayor volumen de datos sobre los recursos pesqueros que sobre las personas cuyo sustento depende de ellos. En segundo lugar se pretendía documentar y comprender mejor los cambios y las tendencias experimentadas por la pesca artesanal a fin de detectar temas emergentes y destacar la viabilidad del modelo de desarrollo basado en la pesca a pequeña escala.

En este cuatrienio se llevaron a cabo varios estudios.

2006-07

Se terminaron cinco estudios sobre cambios y tendencias de la pesca artesanal comenzados en el trienio anterior.

- “Pesca artesanal en Brasil” plantea los desafíos a los que se enfrenta el desarrollo de la pesca artesanal en este país. Además de analizar la situación de la pesca artesanal, esta pesquisa recomienda estrategias alternativas de desarrollo del sector pesquero brasileño.
- “Situación del sector pesquero desde la perspectiva de los pescadores: la situación en Ghana” identifica los principales peligros para la pesca artesanal y la capacidad de los pescadores de bajura de operar en pesquerías que actualmente son explotadas por el sector industrial.
- “Pesca y seguridad alimentaria. El abastecimiento del pescado fresco en el Perú” destaca la reducción de los desembarcos de la flota artesanal en los últimos años, acompañada de un aumento de las importaciones de pescado congelado destinado al consumo humano, sobre todo procedente de Chile, que revelan una mala gestión del sector. Señala por demás que la importancia dada a la reducción de las pesquerías industriales representa un enorme coste de oportunidad para el sector artesanal.

Lo más destacado

- **intentar generar información fiable sobre los pescadores y sus comunidades**
 - **se sabe más de los recursos marinos que de las personas cuyo sustento depende de ellos**
 - **documentar y entender los cambios que se operan en la pesca artesanal y las tendencias actuales**
 - **insistir en la viabilidad del modelo artesanal para el desarrollo de la pesca**
- “Perfil de la industria atunera de Filipinas” documenta la importancia de la pesca artesanal del atún y destaca la necesidad de proteger los intereses del sector de pequeña escala en los regímenes de gestión de las poblaciones de atún, incluso en aguas de altura.
 - “Situación de la pesca artesanal desde la perspectiva de las comunidades costeras” (en

francés) presenta la naturaleza cambiante de la pesca artesanal de Senegal, partiendo de un sector tradicional que abastece los mercados locales y evolucionando hacia un sector moderno con clara vocación exportadora y con un papel destacado en la economía nacional. El informe destaca asimismo el contexto político y social de las comunidades pesqueras, la presión causada por la migración hacia el sector y la evolución de las organizaciones de pescadores.

Todos los informes citados han sido publicados y pueden consultarse en internet: <http://icsf.net/icsf2006/ControllerServlet?handler=OTHERPUB&code=viewPubn&language=EN&subsiteId=2&pubnType=monograph>. También se distribuyeron durante el taller del CIAPA dedicado a “Desafíos emergentes para las comunidades pesqueras: empleo, comercio, género, preparación ante desastres naturales y pesca responsable”, celebrado del 4 al 6 de julio en Fortaleza, Brasil.

2007-2008

El CIAPA llevó a cabo cinco estudios de caso en sendos países (Bangladesh, Camboya, Filipinas, la India y Tailandia) en preparación del taller de Siem Reap celebrado en Camboya en mayo de 2007 (ver “Gestión de recursos costeros y pesqueros”).

El estudio “Consolidar derechos, definir responsabilidades: Puntos de vista de comunidades pesqueras a pequeña escala sobre la gestión costera y pesquera en Filipinas” describe varias iniciativas gubernamentales orientadas hacia el establecimiento de un régimen de gestión regida por las comunidades, que sin embargo dejan mucho que desear por lo que respecta a la delegación de competencias a las comunidades. No obstante, han permitido abrir espacios donde las comunidades colaboran con el gobierno en la gestión de recursos. El estudio titulado “Consolidar derechos, definir responsabilidades: Puntos de vista de comunidades pesqueras a pequeña escala sobre la gestión costera y pesquera en Camboya” debate una serie de reformas en la ordenación pesquera de este país, especialmente de sus pesquerías comunitarias. El estudio indica que aunque se han creado espacios para



la participación comunitaria en la gestión pesquera, todavía queda mucho camino por andar. Los estudios dedicados a la India, Bangladesh y Tailandia exploran los conceptos de derechos y responsabilidades que tienen las comunidades en relación con la gestión pesquera y describen una serie de estructuras basadas en las comunidades que intentan dar contenido a dichos conceptos de derechos y responsabilidades. Los cinco estudios sirvieron para alimentar los debates del seminario de Siem Reap. Además, dos de ellos, los correspondientes a Camboya y Filipinas, están publicados y disponibles en el sitio *web* del CIAPA.

2009-2010

El CIAPA encargó un estudio sobre “Conocimiento local y gestión pesquera” en preparación del seminario acerca de “Instituciones tradicionales en Indonesia y su papel en la gestión pesquera y la ordenación del litoral”, celebrado del 2 al 5 de agosto de 2009 en Lombok, Indonesia (ver capítulo 1, “Gestión de Recursos Pesqueros y Costeros”). El estudio fue realizado por el personal del Centro de Estudios sobre Recursos Costeros y Marinos de la Universidad Agrícola de Bogor, Indonesia y presenta una panorámica exhaustiva de las instituciones de derecho consuetudinario de este país. La investigación, basada principalmente en datos primarios, describe numerosas prácticas de gestión pesquera radicadas tanto en las tradiciones locales como en acuerdos y convenciones de la zona. Los resultados están disponibles en internet. http://icsf.net/icsf2006/uploads/publications/reports/pdf/english/issue_8/ALL.pdf

Reflexiones

Todos los estudios reseñados en este capítulo han contribuido a comprender mejor el sector artesanal y los obstáculos que se encuentra. La información y el análisis procedente de estos informes también han servido como base documental para las posiciones y declaraciones del CIAPA en varias reuniones de la ONU. Los estudios de preparación del taller de Siem Reap sirvieron igualmente para profundizar en conceptos de derechos y responsabilidades en la gestión pesquera y en la percepción de las comunidades

acerca de dichos conceptos. Permitieron elevar la calidad del debate en el seminario, amén de identificar y defender políticas adecuadas en otros encuentros nacionales e internacionales, entre los cuales destaca la Conferencia GPPE de la FAO. La investigación sobre “Conocimiento local y gestión pesquera” en Indonesia brindó datos exhaustivos y pormenorizados sobre varias instituciones tradicionales de ordenación pesquera indonesias y permitió darles visibilidad y destacar su importancia ante una amplia audiencia.



Mujer en la pesca

La Asamblea General del CIAPA celebrada en Fortaleza en 2006 decidió que el Colectivo debería mantener entre sus prioridades su trabajo en torno a la mujer en la pesca, consolidando los vínculos de solidaridad entre las mujeres pescadoras y las organizaciones que las apoyan tanto en el hemisferio norte como en el sur. Resulta especialmente indicado ante los continuos cambios que se producen en el contexto de la pesca y de las comunidades pesqueras artesanales, los desafíos que se presentan y el hecho de que las mujeres de las comunidades pesqueras de numerosas regiones del mundo cada vez están mejor organizadas, integradas en las asociaciones de pescadores, de pescadoras o comunitarias, y presentan sus reivindicaciones desde la óptica femenina.

Algunos de los procesos relacionados con la mujer en la pesca mantienen su dinamismo desde 2006.

Talleres

En el año 2008-2009 se celebraron dos talleres nacionales sobre mujer en la pesca en Sudáfrica y Guinea Conakry:

Sudáfrica: el Colectivo apoyó la organización de un taller titulado “De costa a costa: Mujer en la pesca en Sudáfrica”, convocado por la Fundación *Masifundise* para el Desarrollo para mujeres dirigentes en octubre de 2008, que permitió a las participantes, mujeres de comunidades pesqueras, expresar sus opiniones sobre el proceso de desarrollo de políticas destinadas a la pesca artesanal. Se publicó y se hizo circular asimismo un boletín denominado “Red de las Mujeres” (*“Women’s Net”*) con artículos sobre los papeles y los derechos de la mujer.

Guinea Conakry: el CIAPA apoyó el desarrollo del taller de lanzamiento del Sindicato de Mujeres del Sector Pesquero de Transformación en este país (UNFFPG) en 2008. Se realizó igualmente un cortometraje sobre las mujeres del sector de transformación en Guinea que destacaba los problemas que encaran. La primera versión de este documental fue presentada en los eventos celebrados en paralelo a la

Lo más destacado

- **mantener lazos de solidaridad entre las mujeres pescadoras y las organizaciones que las apoyan del norte y del sur**
- **reforzar las organizaciones de pescadoras a escala nacional**
- **defender estrategias que propicien la vida y los medios de sustento de la pesca**

Conferencia GPPE de Bangkok en octubre del mismo año. Posteriormente se organizó un seminario de formación para 45 mujeres dirigentes del UNFFPG del 8 al 10 de septiembre de 2009, acerca de temas como microcrédito, gestión de tiempo y liderazgo.

La decisión del Equipo de Animación del Colectivo de celebrar el taller “Volvamos a lanzar las redes: Una nueva agenda de género para mantener la vida y los medios de sustento de la pesca” en las vísperas de la Asamblea General Plenaria del CIAPA, del 7

al 10 de julio de 2010 en Chennai, India, propició la convocatoria de varios seminarios preliminares en el período 2009-2010, que quedan brevemente reseñados a continuación:

India: Del 1 al 3 de febrero de 2010 se celebró en Mumbai un seminario titulado “Realzar el papel de la mujer en el sector pesquero de la India” con objeto de reflexionar en torno a los problemas de la mujer en las comunidades pesqueras en su calidad de miembros de las comunidades y las organizaciones y de compartir agendas y estrategias locales para la organización de las mujeres del sector, amén de pasar revista a los logros alcanzados y los obstáculos encontrados. El encuentro pretendía igualmente discutir y dar visibilidad a las políticas e intervenciones de interés para las pescadoras. Entre las participantes había mujeres que participan directamente en las actividades de transformación, venta al por menor y al por mayor, afiliadas a diversas asociaciones, sindicatos, cooperativas, asociaciones y grupos de ayuda mutua, así como representantes de organizaciones no gubernamentales de apoyo al sector. Las actas del seminario se han publicado y divulgado ampliamente entre las organizaciones de pescadores, los departamentos gubernamentales de pesca de todos los estados ribereños, instituciones académicas, investigadores independientes y autoridades de la región. Se encuentra asimismo disponible en línea en <http://www.icsf.net/SU/Pro/EN/105>.

Sudáfrica: En Sudáfrica, las ONG Fundación *Masifundise* para el Desarrollo y *Coastal Links* (Redes Costeras) convocaron conjuntamente un seminario bajo el lema “Volvamos a lanzar las redes: Una nueva agenda de género para mantener la vida y los medios de sustento de la pesca”, celebrado en Lambertsbaai, Sudáfrica, del 16 al 18 de febrero de 2010. El encuentro reunió a mujeres procedentes de las provincias sudafricanas del Cabo Septentrional y Occidental y daba continuación a otro seminario similar de 2008. Los objetivos de este taller consistían en revisar la historia de la mujer en la pesca en Sudáfrica, analizar el impacto de los procesos políticos actuales sobre la mujer y las comunidades e identificar estrategias destinadas a asegurar que los nuevos procesos políticos transforman el abordaje actual de los temas pesqueros, dominado por los hombres y con un sesgo productivista y explotador. Aspiraba igualmente a identificar estrategias que permitiesen reforzar la organización de las mujeres dentro de la ONG *Coastal Links* y establecer una agenda

de género para que *Coastal Links* pueda defender los intereses femeninos a escala nacional y mundial. El taller sirvió para reforzar la capacidad de las mujeres dirigentes de asegurar que la nueva política de pesca artesanal brinde a las mujeres de las comunidades pesqueras sudafricanas un acceso equitativo y una participación en sus beneficios. Las actas del seminario están disponibles en internet en: http://icsf.net/icsf2006/uploads/publications/reports/pdf/english/issue_9/ALL.pdf

Brasil: El Consejo Pastoral de Pescadores (CPP) organizó un seminario del 19 al 20 de marzo de 2010 en Belém, capital del estado de Pará, en el norte del país. Sus principales objetivos consistían en discutir las inquietudes de las pescadoras como miembros de sus comunidades y de sus organizaciones, compartir y comprender las diversas iniciativas que se han adoptado en apoyo de la mujer en la pesca y evaluar sus resultados, y por último definir estrategias con miras a llevar a la práctica las decisiones tomadas en el seminario. Al encuentro asistieron mujeres de comunidades pesqueras marítimas, de la cuenca baja del Amazonas y de la isla de Marajó, en la desembocadura del Amazonas. El debate permitió nombrar a seis delegadas del estado de Pará que participaron en la próxima reunión de *Articulação de Mulheres Pescadoras*, la asociación nacional de pescadoras de Brasil, prevista del 4 al 8 de mayo de 2010 en el estado de Ceará.

Europa: El 13 de febrero de 2010 se celebró un seminario de un día de duración titulado “Reforzar la voz de las mujeres de las comunidades pesqueras en Europa: volver a lanzar la red, definir una agenda de género para sostener la vida y los medios de sustento en la pesca y la acuicultura”. Previamente se hizo circular entre los miembros de la Red Europea de Mujeres en la Pesca y la Acuicultura, AKTEA, un cuestionario con preguntas en torno a ocho temas. Nueve organizaciones de Portugal, Francia, Grecia, Italia, Países Bajos España



y el Reino Unido enviaron sus respuestas. El encuentro se estructuró en torno al cuestionario y discutió los temas siguientes: cambios en los papeles masculinos y femeninos y en la división sexual del trabajo; la mujer en la toma de decisiones en la pesca y la acuicultura, y derecho a los recursos costeros y pesqueros y a una gestión pesquera sostenible. El taller formuló los temas y preocupaciones prioritarios así como las estrategias de las organizaciones femeninas del sector pesquero europeo.

Filipinas: Del 9 al 11 de marzo de 2010 Filipinas celebró un Taller nacional sobre mujer en la pesca y cambio climático en la ciudad de Tagbilaran en la provincia de Bohol. El encuentro reunió a mujeres dirigentes de organizaciones de base de las tres mayores islas del país, a saber, Luzón, Visayas y Mindanao; representantes de las organizaciones de la sociedad civil, del gobierno local de Tagbilaran y de instituciones académicas así como varios representantes de Tailandia. El encuentro brindó a las asistentes la oportunidad de



discutir sus preocupaciones concretas frente al cambio climático y su impacto sobre la pesca en general y sobre sus medios de sustento en particular. La asamblea discutió qué puede hacerse para lidiar con el fenómeno y quién debe actuar en este sentido y propuso nuevas actividades para dar continuidad a la reflexión sobre el tema.

Tailandia: Entre el 17 y el 20 de marzo de 2010 un taller celebrado en Pum Rieng, distrito de Chaiya, provincia de Surat Thani, congregó a participantes procedentes de 5 provincias del sur de Tailandia. Las mujeres pescadoras debatieron los problemas a los que se enfrentan sus comunidades y decidieron formalizar una red de asociaciones femeninas que fue bautizada como “Red de Mujeres en Defensa de los Derechos

de los Pueblos Pescadores”, marcando como metas el desarrollo del papel de la mujer en las tareas de protección de los derechos comunitarios al acceso, la explotación y la gestión de los recursos naturales y del medio ambiente; la protección, conservación y rehabilitación de recursos marinos y costeros, y el refuerzo de los conocimientos, capacidades y competencias de las pescadoras con miras a participar en los procesos y mecanismos orientados a abordar los problemas de las comunidades pesqueras de pequeña escala.

Canadá: La Red de Aprendizaje de Comunidades Costeras de Canadá lanzó una iniciativa educativa por teleconferencia destinada a discutir el papel de la mujer en la pesca en este país. Celebrada el 30 de marzo de 2010, el foro reunió a miembros de comunidades aborígenes y no aborígenes. Discutieron las principales actividades desarrolladas por las mujeres del sector pesquero canadiense y los desafíos a los que se enfrentan, el papel de la mujer en la toma de decisiones y el impacto de la privatización, la globalización y el cambio climático. Quedó patente que a medida que disminuye el acceso de los pescadores a los recursos pesqueros, se estrecha igualmente el espacio dedicado a la mujer y a su punto de vista en las comunidades pesqueras, en la pesca y en la toma de decisiones del sector. Este estado de cosas representa una seria amenaza a la movilización femenina. Resulta imperativo continuar los procesos de diálogo y análisis interno a fin de articular las estrategias adecuadas para subsanar esta situación. Los informes completos de estos encuentros están disponibles en internet: <http://icsf.net/icsf2006/jspFiles/wif/wifWorkshop/english/workshop.jsp>

Estudios y publicaciones

Camboya: el CIAPA contribuyó a la realización del “Estudio sobre los papeles femeninos en la gestión pesquera comunitaria (GPC) en Camboya”, que daba continuación a un trabajo similar preparado previamente para el taller de Siem Reap sobre la percepción de las comunidades acerca de sus derechos a los recursos. Esta investigación describe los papeles de cada sexo en la GPC en la esfera doméstica y la comunitaria, analiza las necesidades y las aspiraciones femeninas en relación con las GPC y recomienda estrategias y oportunidades prácticas para reforzar la presencia femenina en la planificación y la aplicación de la GPC.

Brasil: El CIAPA apoyó la organización local para la edición de dos folletos, uno dedicado a la experiencia de organización de pescadoras en el estado de Ceará y otro sobre los derechos de la mujer en la pesca, en colaboración directa con las mujeres dirigentes de la Articulación de Mujeres Pescadoras. Los folletos se utilizan como material educativo para las mujeres dirigentes y las organizaciones que las apoyan. Para su preparación se convocó del 26 al 29 de noviembre de 2008 una reunión estatal de pescadoras bajo el lema “Mujeres en la Pesca y en la Lucha”, en el estado de Ceará, en el norte de Brasil.

Género y gestión comunitaria de recursos costeros (GCRC): En 2008-2009 el CIAPA participó en la autoría de un estudio titulado “Integrar la dimensión de género en los enfoques de GCRC: Revisión de experiencias y buenas prácticas de los socios de Oxfam Novib en el sudeste asiático y de otras iniciativas”. El estudio, basado en una revisión bibliográfica de los esfuerzos por incorporar la perspectiva de género en las prácticas de GCRC, avanza estrategias y experiencias positivas en este sentido.

India: A fin de preparar mejor el taller sobre Mujer en la Pesca de la India de febrero de 2010 se realizó previamente un estudio consistente en una serie de visitas a lonjas, cooperativas femeninas y otras iniciativas de las organizaciones de la mujer en la pesca, que permitió anclar los debates del encuentro en sus respectivos contextos concretos. El Colectivo preparó asimismo un folleto titulado “Vendedoras de pescado en la India: Folleto informativo”. Esta publicación

recoge información difícil de encontrar en torno a medidas e iniciativas orientadas a la mujer del sector pesquero planificadas por los gobiernos estatales, el gobierno nacional, algunas instituciones centrales de investigación y organizaciones intergubernamentales. http://dc.icsf.net/icsf2006/uploads/resources/usefulDocs/docs/english/%3C1264217021617%3Even dor-final_220110.pdf

Revisión bibliográfica: el CIAPA encargó asimismo un estudio para preparar el seminario de Chennai del 7 al 10 de julio de 2010. Consiste en una revisión bibliográfica de los ocho temas que se discutirán en la India que brinda un marco para analizar cualquier fenómeno relacionado con la pesca desde la perspectiva de género.

Otras actividades

Bibliografía sobre mujer en la pesca

El CIAPA ha creado un servicio de bibliografía sobre mujer en la pesca en internet, que se pone a disposición de cualquier persona interesada en el tema o que trabaje en el sector. Los documentos están clasificados en ocho temas: (1) Papel de la mujer en la pesca; (2) Papel de la mujer en la acuicultura; (3) Situación de la mujer; (4) Reconocimiento y estrategias; (5) Iniciativas de desarrollo; (6) Globalización; (7) Reivindicaciones y movilización, y (8) Mujer y gestión de recursos. Este servicio se actualiza y mejora continuamente. (<http://wif.icsf.net/icsf2006/jspFiles/wif/bibliography/biblioHome.jsp>).



Reflexiones

El trabajo realizado en los últimos cuatro años en torno a los temas de mujer en la pesca se apoya en todos los esfuerzos previos del Colectivo para seguir avanzando. Los talleres y los estudios han permitido entender mejor la dinámica de los cambios del sector pesquero y sus repercusiones sobre las relaciones de género y sobre la vida y los medios de sustento de las comunidades pesqueras. Han contribuido por añadidura a reforzar las organizaciones y redes de mujeres en la pesca y a desarrollar la capacidad de

sus miembros de participar en los procesos abiertos de defensa de sus derechos de manera informada y eficaz. Los resultados y análisis de ellos derivados deberían constituir unos sólidos cimientos para un debate significativo en el encuentro de Chennai, de manera que la discusión arraigue en realidades vigentes y contextos concretos. La bibliografía y la página *web* sobre mujer en la pesca continúan brindando información y dando visibilidad a las inquietudes y las propuestas de las mujeres pescadoras



Apoyo a las redes regionales de pesca a pequeña escala en latinoamérica

La Asamblea General del CIAPA de 2006 propuso prestar mayor atención a los temas relacionados con la pesca artesanal en Latinoamérica e involucrarse de forma más directa con sus miembros en la región y con sus respectivas redes asociadas.

El trabajo del Colectivo hacia esta región responde a este mandato.

Foro Latinoamericano de Pesca Artesanal

El foro se creó en marzo de 2006 después del Seminario Regional Latinoamericano sobre “Pesca y medios de vida sostenibles en Latinoamérica: El imperativo de reconocer derechos de acceso a los recursos pesqueros a los pescadores artesanales” o seminario de Santa Clara, celebrado en Argentina en marzo de 2005. La página *web* (<http://www.cedepesca.org.ar/foro clara/>) publicó 42 boletines hasta marzo de 2008, que se hicieron circular entre los miembros del foro virtual. Los boletines cubren todo tipo de temas de interés para la pesca artesanal de la región y llegaron hasta doce países latinoamericanos, a saber, Brasil, Chile, Ecuador, Perú, Uruguay, Venezuela, Argentina, Panamá, Costa Rica, Guatemala y Colombia, además de enviarse a Bélgica, la India, España y Noruega. Entre los temas más candentes figuran los conflictos entre la pesca artesanal y la pesca industrial en Chile y Perú, la entrada de pesqueros del sector industrial en la franja de cinco millas reservada a la pesca artesanal en Perú, los derechos de los pescadores en Panamá, Brasil Chile y Perú; el terremoto y tsunami de Perú de agosto de 2007, las mujeres en las pesquerías artesanales chilenas y la reivindicación de una prohibición del arrastre en Chile. El Foro también lleva a cabo actividades de lobby y de defensa del sector con base en la información que sus miembros elaboran y comparten.

Lo más destacado

- **necesidad de volcarse en los problemas de la pesca artesanal en latinoamérica**
- **creación de un foro en internet para intercambiar información y preocupaciones y tender lazos de solidaridad**

Taller latinoamericano

El taller “Consolidar y garantizar el acceso y los derechos de uso de la pesca artesanal: la visión de las comunidades costeras y de la pesca artesanal sobre las políticas pesquera y acuícola, la gestión costera, el acceso a los mercados y la conservación de la biodiversidad acuática en América Latina” tuvo lugar del 4 al 8 de agosto de 2008, en la ciudad chilena de Punta de Tralca, (ver detalles en “Gestión de recursos costeros y pesqueros”).

Otras actividades

Después del terremoto de Perú, con epicentro cerca de Pisco, el Colectivo contribuyó a movilizar fondos destinados a FIUPAP, organización de pescadores peruana, para que llevase a cabo una visita al terreno y una evaluación de los daños causados por el terremoto y el posterior tsunami.

Reflexiones

A lo largo de este período el CIAPA y sus miembros han mantenido sus contactos con las asociaciones de pescadores latinoamericanas. Continúa prestando atención a los temas relacionados con la pesca a pequeña escala

de la región y prestándole su apoyo. El foro electrónico fue aprovechado de manera extensiva por los miembros de la red a fin de intercambiar información, compartir preocupaciones y manifestar su solidaridad.



Programas de formación para organizaciones de pescadores

El CIAPA organizó varios programas de formación para organizaciones de pescadores y ONG de apoyo al sector, a nivel nacional, regional e internacional, por solicitud de organizaciones de pescadores y de ONG, en torno a temas de lo más variado, como los instrumentos jurídicos internacionales aplicables a la pesca, la gestión de zonas costeras, AMP, acuicultura o temas laborales y comerciales.

2006-2007

- Programa de formación sobre “Gestión de zonas costeras, acuicultura, AMP y comercio”, organizado en junio de 2006 para el Foro Nacional de Pescadores (NFF) de la India, con objeto de informar a los participantes sobre acontecimientos importantes sobre los temas citados en la esfera nacional e internacional.
- Reunión de sindicatos del sudeste asiático, organizado por el Colectivo junto con el Centro para la Educación y la Comunicación (CEC) de Nueva Delhi, el WFFP y la Solidaridad Nacional de Pescadores de Sri Lanka el 11 de febrero en Negombo, Sri Lanka. Se buscaba informar a los sindicatos nacionales de la propuesta de la OIT acerca del Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero y pedir su apoyo para la adopción de este tratado en la votación que tendría lugar durante el Noveno período de sesiones de la Conferencia Internacional del Trabajo (CIT) de Ginebra en junio de 2007.

2007-2008

En este período toda la atención del Colectivo se centró en temas laborales relacionados con la preparación del Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero, así como en la protección de la costa y de los derechos de las comunidades pesqueras a las tierras costeras. Se celebraron los siguientes encuentros:

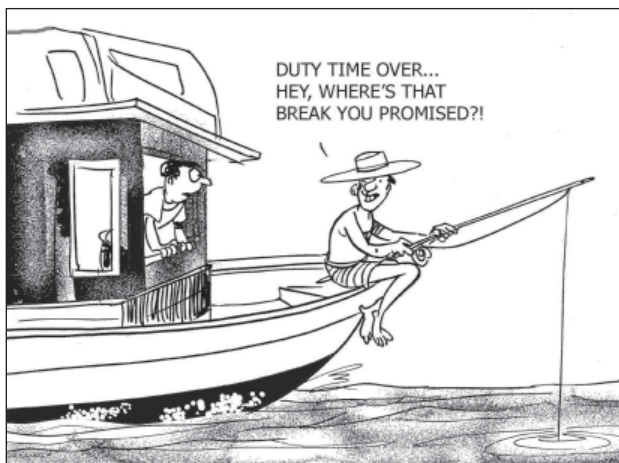
- El CIAPA organizó un seminario sobre zonas costeras y sobre la propuesta de Convenio de la

Lo más destacado

- **programas nacionales, regionales e internacionales articulados para las organizaciones de pescadores y ONG**
- **temas: instrumentos jurídicos, gestión de zonas costeras, AMP, acuicultura, trabajo, comercio**
- **especial interés por el Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero de 2007, y en particular la necesidad de incluir los trabajadores de tierra firme (mujeres en su mayor parte) en la legislación derivada**

OIT para el NFF el 6 de diciembre de 2007 en Visakhapatnam, Andhra Pradesh.

- El CIAPA dirigió una sesión sobre el Convenio de la OIT y la Conferencia GPPE de la FAO durante la cuarta Asamblea General del WFFP del 28 de noviembre al 3 de diciembre de 2007 en Negombo, Sri Lanka. La Asamblea General del WFFP decidió organizar seminarios nacionales en todos los países donde tuviera miembros para explicar el Convenio de la OIT antes de julio de 2008. Decidió asimismo, para dar continuidad a



esos seminarios, tomar iniciativas de lobby ante los gobiernos nacionales a fin de incluir los intereses de los trabajadores de la pesca y de los pueblos pescadores artesanales, de bajura y de pequeña escala.

- El CIAPA junto con el CEC de Nueva Delhi, organizó dos seminarios de formación en torno al Convenio de la OIT los días 19 y 29 de diciembre de 2007 en Kolkata (Bengala Occidental) y Bhuvaneshwar (Orissa) respectivamente. Asistieron, además de miembros del NFF, sindicalistas, dirigentes de pescadores y funcionarios gubernamentales. La reunión de Orissa estudió asimismo temas de gestión costera y derechos de las comunidades pesqueras a la luz de un nuevo decreto recientemente promulgado por el gobierno.

2008-2009

A solicitud del NFF de la India, el CIAPA se pronunció acerca de varios asuntos relativos a gestión de zonas costeras, AMP y al Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero de 2007 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Estas contribuciones se facilitaron durante varios seminarios y programas de formación realizados a lo largo del año, como los talleres dedicados específicamente al Convenio de la OIT en cuatro estados de la India, donde se explicaron todas las facetas de este instrumento, así como las áreas que no quedan cubiertas en su ámbito de aplicación. Se invitó a los pescadores en general y a los que faenan en operaciones de pequeña escala en particular a

informarse de las disposiciones de dicho tratado que pueden redundar en su propio beneficio. El NFF hizo suya la exigencia de ratificación del Convenio de la OIT, que ya cuenta con cierto respaldo político, como manifestaron los medios de comunicación. El Colectivo contribuyó asimismo a documentar una marcha de dos meses de duración emprendida por el NFF con objeto de exigir una mayor protección de la franja litoral y el reconocimiento de los derechos tradicionales de las comunidades pesqueras a los recursos costeros.

En África occidental el CIAPA, a solicitud de tres organizaciones nacionales de pescadores de la región, (la Federación Nacional de Pesca de Mauritania, FNP; el Consejo Nacional Interprofesional de la Pesca Artesanal de Senegal, CONIPAS y la Unión Nacional de Pescadores Artesanales de Guinea, UNPAG) respaldó la participación de sendos miembros en el Taller regional de África occidental celebrado en Guinea del 1 al 5 diciembre de 2008 bajo el lema “Hacia el futuro: propuestas de las comunidades pesqueras de África occidental para la pesca sostenible”. La reunión, facilitada por la Coalición por Acuerdos Pesqueros Equitativos (CAPE), constituía la tercera de una serie comenzada en 2006 con objeto de reunir a los pescadores, los medios de comunicación y las ONG en aras de una participación reforzada de las comunidades costeras en los procesos de toma de decisiones mediante un uso más eficiente y consensuado de la información. Los miembros del CIAPA contribuyeron significativamente a las deliberaciones del seminario. Suscitó enorme interés las experiencias de Mauritania y Ghana sobre transformación de capturas.

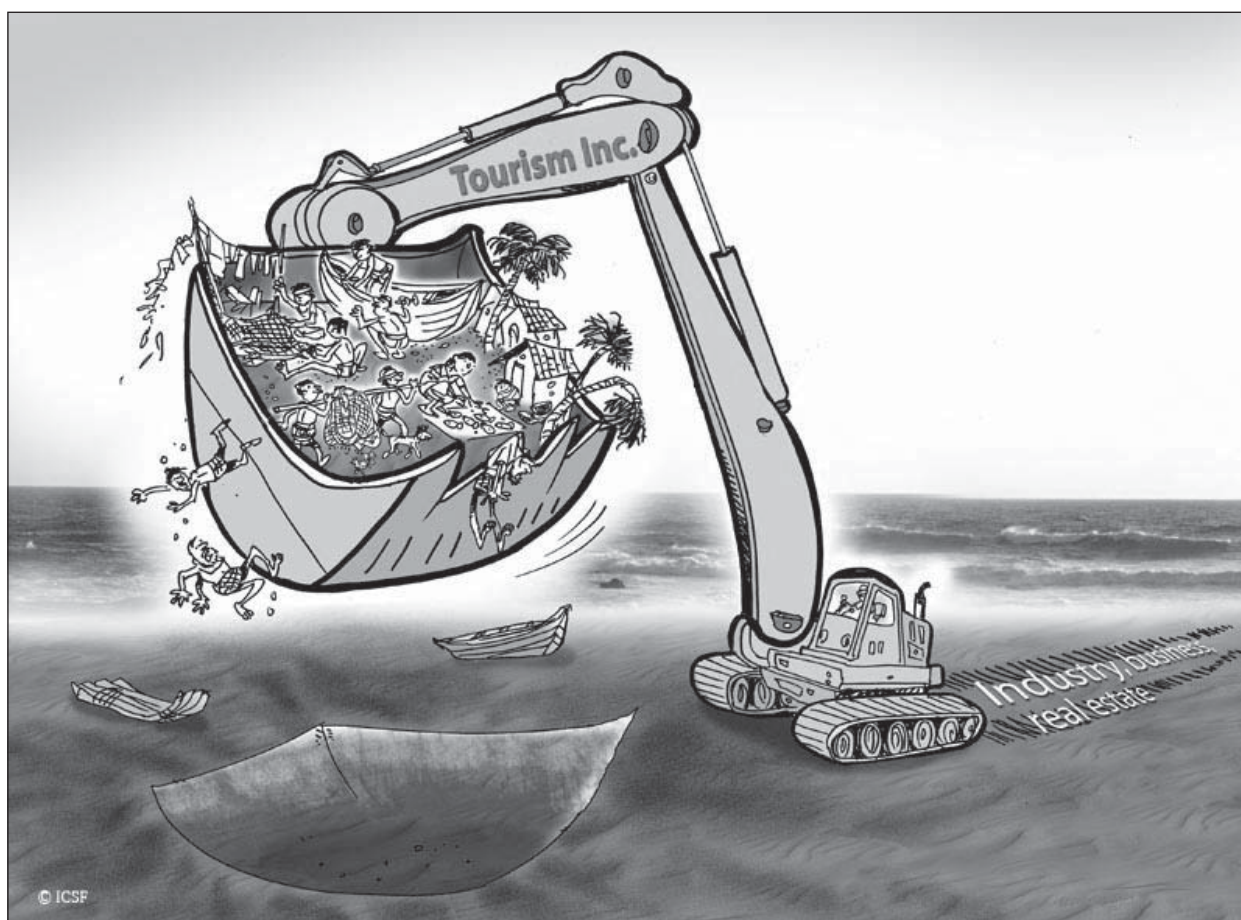
2009-2010

El CIAPA ha respondido a varias solicitudes del NFF de la India con una serie de intervenciones sobre asuntos relacionados con la gestión de la zona costera, la gestión pesquera y las AMP, integradas en el contexto de seminarios y programas de formación celebrados en Mumbai, Kolkata y Chennai. Estas contribuciones permitieron a las organizaciones locales desarrollar sus estrategias y reivindicaciones, con miras a asegurar una gestión sostenible de los recursos y la protección de los derechos de las comunidades pesqueras de pequeña escala.

Reflexiones

Los programas de formación han resultado útiles a la hora de brindar información y facilitar el debate con organizaciones y sindicatos de pescadores sobre acontecimientos de interés relacionados con la gestión de zonas costeras, el empleo, el comercio, las AMP o la acuicultura, amén de permitir alcanzar una posición informada sobre estos asuntos. Gracias a ellas las organizaciones de pescadores reforzaron su capacidad de acompañar activamente asuntos de su incumbencia en la esfera nacional e internacional. Los programas de formación y los seminarios

sobre asuntos laborales permitieron dar una mayor visibilidad al Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero entre los sindicatos, las autoridades de pesca, las organizaciones de pescadores y las ONG que las apoyan. Contribuyeron igualmente a animar el debate sobre el tipo de legislación que se necesita a escala nacional para tener en cuenta todas las categorías significativas de trabajadores del sector pesquero, incluidos los pescadores con base en tierra firme, que son en su mayoría del sexo femenino.



Pesca artesanal y reforma de la política pesquera común de la unión europea

La Política Pesquera Común (PPC) de la Unión Europea (UE) representa un marco general de ordenación y gestión pesquera para todos los Estados miembros de la UE que regula el acceso a los recursos pesqueros y el control de las actividades pesqueras en las aguas comunitarias. La PPC se revisa y reforma cada diez años. En este momento la UE tiene el imperativo legal de revisar y reformar su PPC antes de 2012. El lanzamiento del Libro Verde de la Comisión Europea sobre la Reforma de la PPC en abril de 2009 dio el pistoletazo de salida para la reforma. Este documento hace referencia a la pesca a pequeña escala, subraya su valor social y sugiere que reciba un trato especial mediante la adopción de los “régimenes de gestión diferenciados”: uno para las flotas de altura, y otro “para las flotas artesanales de las comunidades costeras, centrado en objetivos sociales”.

El CIAPA decidió involucrarse en el proceso iniciado por el Libro Verde a fin de facilitar los debates entre los representantes de la pesca artesanal de toda Europa en torno a la revisión y reforma de la PPC. Los objetivos específicos de esta iniciativa consistían en facilitar la participación de estas organizaciones en el debate público sobre la revisión de la PPC, reforzar las redes de representantes de la pesca artesanal en la UE, alcanzar una posición común sobre los diversos elementos de la PPC que interesan al sector de pequeña escala y presentar esas posiciones comunes como nuestra contribución al proceso de revisión, y dar a conocer la importancia de la pesca artesanal en Europa, con algunas propuestas concretas para el desarrollo estratégico del sector. Pretendía asimismo establecer criterios aplicables a la pesca artesanal que permitan definir las características y la escala de una operación pesquera para que ésta pueda quedar sujeta a un “régimen diferenciado”, como propone el Libro Verde y presentar propuestas de régimenes de gestión diferenciados aplicables a la pesca artesanal. Con estos objetivos en mente el Colectivo llevó a cabo las siguientes actividades:

Lo más destacado

- **destacar la importancia de la pesca artesanal en Europa, con propuestas concretas para un desarrollo estratégico del sector**
- **especial insistencia en hacer oír la voz de la pesca artesanal en el proceso de revisión y reforma de la Política Pesquera Común**
- **reforzar las redes europeas de defensa de la pesca artesanal**
- **desarrollar criterios y presentar propuestas para un enfoque diferenciado de gestión para la pesca artesanal**



Seminario

- Organización de un seminario de un día de duración sobre pesca artesanal y reforma de la PPC el 28 de septiembre de 2010 con participantes de siete países europeos.

Participación en reuniones con la UE

- Colaboración con la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca de la Comisión Europea (DG MARE) durante el proceso de consulta formal, mediante el Comité Consultivo de la Pesca y la Acuicultura y de los seminarios organizados por la Comisión Europea;
- Colaboración con la Comisión de Pesca del Parlamento Europeo, por ejemplo con una presentación realizada en una de las reuniones organizadas por ésta en torno a la reforma de la PPC el 1 de diciembre de 2009;

Reflexiones

Estas actividades han servido para reforzar la posición de la pesca artesanal y de pequeña escala en el proceso de reforma de la PPC y han permitido a los representantes de los pescadores de toda Europa un espacio de encuentro donde compartir experiencias y acordar posiciones comunes. Las posiciones comunes alcanzadas quedan recogidas en la Declaración de Bruselas sobre Pesca a Pequeña Escala y Reforma de la PPC, que se ha hecho circular ampliamente y se incluyó en varias contribuciones al proceso del Libro Verde, en la Declaración sobre la Pesca en las Islas Pequeñas de Europa, adoptada por la Federación Europea de Islas Pequeñas (FEIP); la Declaración de Arainn Mhor de diciembre de 2009 y la Declaración de La Coruña de abril de 2010.

Las actividades del CIAPA han ayudado a aclarar mejor la importancia de la pesca artesanal en la UE

- Promoción de la participación de los representantes de la pesca artesanal en dichos procesos;
- Colaboración con otras iniciativas y redes a fin de promover la pesca artesanal sostenible en el proceso de reforma de la PPC de la UE y dar visibilidad al sector.

Otras actividades

Establecimiento de un sitio *web* sobre la reforma de la PPC en inglés, francés y español (<http://eussf.icsf.net>).

Preparación de material informativo, comunicados de prensa, artículos y una contribución por escrito presentada para la consulta de la DG Mare sobre el Libro Verde;

- Encargo de un estudio sobre pesca artesanal en el norte de España y en Portugal (islas Azores) a fin de documentar y analizar la importancia social y económica de la pesca artesanal y su contribución al desarrollo sostenible.
- Debates electrónicos sobre el proceso de reforma y movilización de una red de pescadores y ONG, sobre todo de los países del Arco Atlántico, a fin de involucrarla en el proceso del Libro Verde en torno a las preocupaciones comunes de la pesca costera artesanal y el mantenimiento de los medios de vida de las comunidades pesqueras.

y destacar la necesidad de una mejor representación del sector y de medidas específicas en el nuevo sistema de regulación pesquera. El Colectivo ha participado igualmente en los intentos de definir el sector de pequeña escala en la UE y en la descripción de la forma que debería adoptar un enfoque de gestión diferenciado para él. Gracias a este programa se han establecido contactos entre los representantes de la pesca de todos los rincones de Europa, como Islandia, Suecia, Dinamarca, Reino Unido, Irlanda, Países Bajos, Francia, España y Portugal, se han reforzado los contactos ya existentes previamente y se han creado nuevos contactos, concretamente con la FEIP y con la Asociación de Pesqueros de menos de diez metros del Reino Unido. De la misma manera se han entablado contactos entre estos procesos y otros similares realizados en paralelo por parte de otras ONG europeas.

Apoyo a la coalición por acuerdos de pesca equitativos

El Colectivo continúa apoyando y participando en las actividades de la CAPE, una organización autónoma que cuenta con el CIAPA entre sus miembros fundadores. Sus iniciativas aspiran a vigilar y documentar los cambios experimentados en el ámbito de los acuerdos pesqueros entre la UE y la región de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) y otros países en desarrollo, informar y asesorar a las organizaciones y las ONG de pescadores sobre todo lo relacionado con los acuerdos de comercio de productos pesqueros entre ambos bloques y su incidencia en las comunidades pesqueras de los países ACP.

Las actividades realizadas a favor de esta meta son las siguientes:

Informes, análisis y documentación

La CAPE facilita informes, análisis y otros documentos a varias organizaciones, incluidas las administraciones de la UE y de los países ACP, ONG y organizaciones profesionales, sobre temas como los cambios en las políticas pesqueras de la UE; la coherencia entre las políticas europeas de pesca y de cooperación al desarrollo; la dimensión exterior de la reforma de la PPC; la reforma de la organización común de mercados; la pesca ilegal y la trazabilidad, especialmente en relación con los productos de la pesca artesanal de África occidental en los mercados de la UE; los Acuerdos de Asociación Pesqueros (AAP) y el problema de la corrupción en el sector y en las relaciones pesqueras entre ambos bloques.

La Coalición asesora a varias organizaciones y facilita sus actividades, como el Centro Técnico para la Agricultura y la Cooperación Rural (CTA), la Secretaría de la *Commonwealth*, el Departamento de Ayuda al Desarrollo del Reino Unido (DFID), la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), Greenpeace, la Confederación Europea de

Lo más destacado

- **supervisar, analizar y divulgar información sobre los cambios en los acuerdos de pesca entre la UE y los países en desarrollo, especialmente de la región de África, el Caribe y el Pacífico (ACP)**
- **informar y asesorar a las organizaciones de pescadores y las ONG acerca de las repercusiones sobre las comunidades pesqueras**
- **aportar consejos y análisis a los procesos legislativos en la UE**

ONG de Emergencia y Desarrollo (CONCORD), el CCFD *Program Mer*, el Centro Europeo de Gestión de Políticas para el Desarrollo y el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible (ICTSD).

Talleres, reuniones y programas de intercambio

- La CAPE organizó seminarios anuales en África occidental sobre asuntos relacionados con las relaciones pesqueras entre los países de la región y la UE de interés para las comunidades pesqueras artesanales (Acuerdos Económicos de Asociación-AEC, reglamento europeo contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), AAP, o prioridades de la ayuda al desarrollo).
 - o Colaboración con la UNPAG de Guinea, la FNP de Mauritania y el CONIPAS de Senegal en la organización de una reunión regional en Saly, Senegal, en septiembre de 2008 con miras a discutir las repercusiones de la negociación de los AEC, y la preparación de un nuevo reglamento de la UE contra la pesca INDNR. Gracias a esta iniciativa la CAPE ha conseguido un trato especial para la pesca artesanal de la región dentro del reglamento;
 - o Colaboración con UNPAG, FNP y CONIPAS en la convocatoria de una reunión regional en Guinea del 2 al 5 de septiembre de 2009 donde profesionales del sector pesquero de nueve países presentaron propuestas concretas en torno a temas como el acceso a los recursos y a los mercados o las condiciones de trabajo ante las autoridades encargadas de preparar el marco de negociaciones de los AAP entre la UE y África occidental. Las organizaciones se comprometieron a establecer una Confederación Regional de organizaciones de pesca artesanal, que comenzó su andadura en marzo de 2010;
 - o Colaboración con el FNP en la organización de una reunión regional en Mauritania en noviembre de 2009, con la presencia de organizaciones de diez países de la zona, sobre los problemas que la reforma de la PPC causa en la pesca artesanal de los países de África occidental.
- Consciente de la importancia de los medios de comunicación en la democratización del proceso de toma de decisiones, la Coalición ha contribuido a forjar una relación entre los medios periodísticos africanos y el sector artesanal mediante la organización de un seminario titulado “Medios de Comunicación de África Occidental y Profesionales de la pesca artesanal a favor de una concienciación sobre la sostenibilidad de la gestión pesquera”, celebrado en Nouadhibou, Mauritania, en septiembre de 2006. El seminario fue organizado conjuntamente con UNPAG, CONIPAS y FNP y fue acompañado posteriormente de una sesión de formación destinada a periodistas en Bruselas en 2009;
- Durante la Cumbre Mundial del Mar y sus Alimentos de Barcelona en enero de 2008, una iniciativa de la Alianza *Seafood Choices*, la CAPE organizó varios talleres dedicados a “Calidad y trazabilidad aplicada al sector de pesca artesanal de África Occidental” y en la misma cumbre celebrada en París en enero de 2010, esta vez consagrados a las “Repercusiones de la reforma de la PPC de la UE sobre los países en desarrollo”;
- En el 27º período de sesiones del COFI celebrado del 5 al 9 de marzo de 2007 la Coalición organizó un encuentro en paralelo que tuvo una asistencia considerable, y que analizó el impacto de la pesca INDNR en África Occidental, con presentaciones de representantes de organizaciones de pescadores y de ONG procedentes de Guinea Conakry, Tanzania, Madagascar, Senegal, y Mauritania;
- En el contexto de la Exposición Europea del Mar y sus Alimentos, se organizó una serie de actividades y contactos con una delegación peruana (FIUPAP y CooperAcción) y otra argentina (CeDePesca) a fin de compartir información y conocer la marcha de las negociaciones entre Perú y la UE para la firma de un acuerdo de pesca. Se celebraron varias reuniones oficiales con la delegación española de la UE y con el FNP.

Participación en reuniones

- Participación de la CAPE en el COFI de 5 a 9 de marzo de 2007 con una delegación que incluyó a representantes de organizaciones de pescadores y ONG de Guinea Conakry, Tanzania, Madagascar, Senegal, y Mauritania;
- Participación de la CAPE en su calidad de miembro y de experto en el Comité Consultivo de la Pesca y la Acuicultura de la Comisión Europea;
- Incorporación de la CAPE al Comité Ejecutivo del Comité Consultivo Regional de Flotas de Altura (CCRFA) en calidad de miembro, y nombramiento como vicepresidente de grupo de trabajo del CCRFA sobre Acuerdos de Pesca, representando los intereses de las ONG y de la pesca artesanal de la región ACP en estos órganos dominados

normalmente por los intereses de la industria europea.

Otras actividades

- Preparación y publicación por parte de *Agritrade* de seis boletines al año sobre temas como la PPC, acceso a los mercados, OMC o Acuerdos de Pesca. *Agritrade* realizó y publicó de la misma manera varias entrevistas con destacados protagonistas del sector;
- Encargo de un estudio sobre la situación de las operaciones de buques nodriza en Senegal, destacando la dureza de las condiciones de trabajo a bordo de estos buques, la enorme dependencia mostrada por las comunidades de Saint Louis de estas actividades y la dificultad de establecer si la captura realizadas en estas condiciones es legal o no;
- La CAPE participó oficialmente en las iniciativas de los Gobiernos británico y alemán sobre pesca INDNR, concretamente con los Departamentos de Cooperación al Desarrollo (DFID) y de Medio Ambiente, Alimentación y Medio Rural (DEFRA) por parte británica;
- La Coalición colaboró igualmente con CONIPAS y FNP en 2008-2009 con miras a la creación de un comité de pesca artesanal encargado de la aplicación del acuerdo de pesca entre Senegal y Mauritania;
- En 2009-2010 la CAPE apoyó a CONIPAS y FNP a armonizar posiciones y participar en las negociaciones del acuerdo de pesca entre Senegal y Mauritania;
- La Coalición cooperó con el Instituto de Estudios sobre Seguridad analizando temas como la transparencia, la rendición de cuentas y la corrupción en la pesca;
- Participación en el comité de dirección de la alianza *Oceans 2012* (www.ocean2012.eu/OCEAN2012), de la que es miembro fundador, sobre la reforma de la PPC de la UE.

Reflexiones

La Coalición ha sido capaz de recopilar, analizar y divulgar información sobre los cambios en la naturaleza de los acuerdos pesqueros de la UE con la región ACP y con otros países en desarrollo, especialmente entre las organizaciones de pescadores de los países ACP. Los dictámenes y la documentación de la CAPE son solicitados continuamente por las administraciones nacionales e internacionales, autoridades de pesca, ONG, organizaciones profesionales y demás protagonistas

de las relaciones pesqueras entre ambos bloques. En algunas ocasiones sus trabajos han alimentado los procesos de toma de decisiones, sobre todo a través del CTA, la Secretaría de la *Commonwealth* y del DFID. El Parlamento Europeo (PE) ha invitado oficialmente a la Coalición a participar y presentar sus contribuciones en varios encuentros y comparencias del PE, como por ejemplo sus Comisiones de Pesca y de Ayuda al Desarrollo.

Comercio internacional y pesca artesanal

En este período el CIAPA siguió vigilando, analizando y divulgando información sobre los últimos acontecimientos en los regímenes de comercio internacional y regional, transmitiéndola igualmente a las organizaciones de pescadores, ONG y autoridades del sector.

El Colectivo ha facilitado datos y análisis acerca de las repercusiones de los regímenes de comercialización de productos pesqueros o de las negociaciones sobre ayudas públicas en la OMC sobre los pescadores y las comunidades pesqueras artesanales.

Participación en seminarios

- El CIAPA participó en el seminario titulado “Desarrollo y sostenibilidad en las negociaciones de la OMC sobre ayudas públicas a la pesca: problemas y alternativas”, organizado conjuntamente por el PNUMA, el ICTSD y WWF en Ginebra, Suiza, del 9 al 14 de mayo de 2006. La reunión pretendía profundizar el análisis de los intereses estratégicos de los países en desarrollo y las dificultades técnicas encontradas en las negociaciones de la OMC sobre subvenciones públicas a la pesca.
- El CIAPA participó en la Décima reunión del Subcomité sobre Comercio Pesquero celebrado en Santiago de Compostela, España, del 30 de mayo al 2 de junio de 2006, presentando una declaración donde se insistía en la necesidad de compatibilizar el comercio con la gestión y conservación de recursos a largo plazo. El CIAPA destacó igualmente la necesidad de comprender mejor la relación entre el comercio de productos pesqueros y la seguridad alimentaria.
- El CIAPA presentó una ponencia en la reunión convocada por el PNUD y WWF celebrada del 1 al 2 de marzo de 2007 en el Palacio de las Naciones de Ginebra, Suiza, con el lema “Regulación

Lo más destacado

- **implicaciones de los regímenes de comercio sobre los pescadores y las comunidades pesqueras de pequeña escala**
- **vigilar las negociaciones sobre ayudas públicas en la Organización Mundial del Comercio (OMC)**
- **analizar las consecuencias de los regímenes de ecoetiquetado y certificación sobre la pesca y los pescadores artesanales**

de las ayudas públicas a la pesca: incorporar la sostenibilidad a la OMC y a otras iniciativas”.

- El CIAPA fue invitado a presentar una ponencia sobre “Dimensiones sociales de los regímenes de certificación de las pesquerías de captura: ¿Cómo pueden beneficiarse las comunidades costeras?” en el Taller regional sobre regímenes de certificación de las pesquerías de captura y de la acuicultura, celebrado en Vietnam del 18 al 20 de septiembre de 2007.
- El CIAPA presentó una ponencia sobre “Conservación incentivada por el mercado

en el sector pesquero: aspectos sociales de los regímenes de certificación de la pesca de captura” en el Seminario Nacional sobre Conservación y sostenibilidad de los recursos costeros vivos de la India (*Conservefish 2009*), organizado por el Instituto Central de Tecnología de la Pesca y la Sociedad de Tecnologías Pesqueras de la India en Kochi, India, del 1 al 3 de diciembre de 2009.

Otras actividades

La Revista *SAMUDRA* y las Alertas de Noticias *SAMUDRA* continúan prestando atención a los temas relacionados con el comercio, al ecoetiquetado y a su incidencia sobre los pescadores de pequeña escala en países en desarrollo y las negociaciones sobre subvenciones públicas de la OMC.

Reflexiones

Gracias a la información y el análisis de estos temas, así como a los artículos y las ponencias presentadas, el Colectivo ha contribuido a crear entre los pescadores, las ONG y

las autoridades pesqueras una conciencia de su importancia y de sus posibles repercusiones sobre la pesca artesanal en países en desarrollo.



Convenio de la organización internacional del trabajo (oit) sobre el trabajo en el sector pesquero

Desde 1998 el CIAPA consagra buena parte de sus esfuerzos a colaborar con los procesos de la OIT relacionados con el recientemente aprobado Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero. El Colectivo considera que su participación representa una excelente oportunidad para prestar mayor atención a aspectos relacionados con las condiciones de trabajo en el sector de la pesca artesanal, como la seguridad en el mar, la seguridad social, la remuneración y el reconocimiento de los pescadores que faenan en tierra, especialmente las mujeres.

El Colectivo trabaja por la ratificación del Convenio con organizaciones de pescadores, sindicatos y otras organizaciones en varios países y ha llevado a cabo numerosas actividades con miras a la divulgación del Convenio.

Participación en encuentros de la OIT

El CIAPA participó en la 96ª reunión de la CIT de junio de 2007 donde se adoptó por fin el Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero (CTSP). En todos sus pronunciamientos el Colectivo insta a los Estados a reflexionar, en colaboración con los interlocutores sociales, sobre la conveniencia de extender en la medida de lo posible la aplicación de ciertas disposiciones del CTSP a los pescadores de tierra firme, sobre todo a las mujeres. Destaca igualmente la necesidad de abordar los problemas relativos a las condiciones de vida y de trabajo en el sector de acuicultura.

El CIAPA participó asimismo en varias reuniones organizadas por la OIT en torno al CTSP, como el Seminario Regional Tripartito para las Américas sobre el Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero de 2007 (nº 188) convocado por la OIT en Rio de Janeiro, Brasil, del 24 al 26 de agosto de 2009. Estuvo igualmente presente en la Reunión tripartita de expertos para la adopción de directrices acerca del control por parte del Estado rector del puerto con

Lo más destacado

- desde 1998, el CIAPA interviene en los procesos de la OIT con miras a elaborar un Convenio sobre la pesca
- necesidad de prestar mayor atención a las condiciones de trabajo en el sector artesanal, la seguridad en el mar, la seguridad social, y la remuneración y el reconocimiento de los trabajadores de tierra firme, sobre todo las mujeres
- colaborar con las asociaciones de pescadores, sindicatos y otras entidades en defensa de la ratificación del Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero
- divulgar información mediante seminarios y publicaciones, por ejemplo un manual

miras a la aplicación del Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero de 1997 (nº 188), celebrada en Ginebra del 15 al 19 de febrero de 2010.

Guía de introducción al Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero de 2007

El CIAPA presentó una Guía de introducción dirigida a pescadores, autoridades y demás interesados en conocer mejor las normas laborales aplicables a la pesca y el CTSP, publicada en inglés, francés, español, árabe, portugués y bahasa indonesio. Por solicitud de varias organizaciones de pescadores indias, ha sido traducida igualmente a varios idiomas de este país, como marathi, gujarati, telugu y malayalam. La versión en papel se encuentra únicamente disponible en inglés, francés y español, mientras que las demás versiones lingüísticas lo están en formato electrónico. La Guía ha sido objeto de una amplia divulgación, como por ejemplo en la Reunión tripartita de expertos para la adopción de directrices acerca del control por parte del Estado rector del puerto con miras a la aplicación del Convenio sobre el trabajo en el sector pesquero de 1997 (nº 188), celebrada en Ginebra del 15 al 19 de febrero de 2010. (<http://labour.icsf.net/icsf2006/jspFiles/labour/home.jsp>)

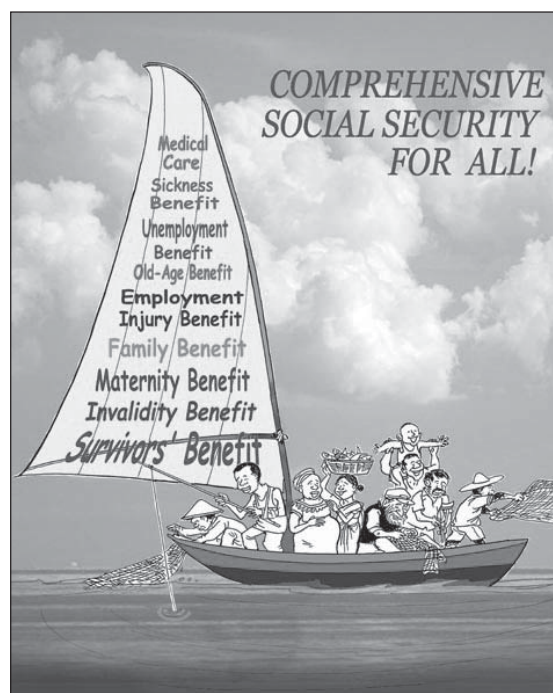
Programas y talleres de formación

- En este período el CIAPA organizó varios programas y talleres de formación en torno al Convenio de la OIT, que aparecen reseñados en el capítulo sobre Programas de formación para pescadores.
- Se organizó igualmente una sesión dedicada al Convenio durante el taller celebrado del 24 al 27 de junio de 2008 en Zanzíbar, Tanzania, bajo el lema “Consolidar derechos, definir responsabilidades: Puntos de vista de comunidades pesqueras a

pequeña escala sobre la gestión costera y pesquera en África austral y oriental”.

Artículos

En enero de 2010 se publicó en la revista india *Economic and Political Weekly*, (Semanario Económico y Político,) un reportaje especial titulado “De aventureros informales a pescadores oficiales. Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero de 2007”, en el que se presentaba la historia de las iniciativas de esta organización en el desarrollo de normas laborales para la pesca. Se publicaron por demás varios artículos en la *Revista SAMUDRA*. Por último, en el número 5 de *Labour File* de mayo-agosto de 2007 se presentaron otros dos artículos del CIAPA titulados “De Génova a Ginebra: la gestación del Convenio de la OIT sobre el trabajo en el sector pesquero y la pertinencia de sus disposiciones” y “Mejora de las condiciones de trabajo en las operaciones pesqueras en tierra firme”.



Reflexiones

Gracias a la Guía y a los seminarios y artículos citados, el CIAPA ha conseguido suscitar mayor atención en torno al Convenio y a la necesidad de ratificarlo y aplicarlo en la práctica, con miras a mejorar las condiciones de trabajo y la seguridad social de los trabajadores del sector, incluidos los pescadores artesanales y los pescadores de tierra firme. En colaboración con las organizaciones de pescadores el

Colectivo ha insistido por añadidura en la necesidad de incorporar asimismo otras categorías de trabajadores, como los pescadores de tierra, mujeres en su gran mayoría, al ámbito de aplicación de la legislación nacional competente. La OIT incluye un enlace a la página del CIAPA en su sitio web: <http://www.ilo.org/public/english/dialogue/sector/sectors/mariti/fishing/links.htm>

Defensa y acompañamiento del desarrollo de la acuicultura

El CIAPA continúa vigilando de cerca el sector de la acuicultura desde la óptica de la pesca a pequeña escala, abogando por prácticas acuícolas responsables y por modalidades adecuadas de acuicultura artesanal. Se llevaron a cabo las actividades siguientes:

Estudio sobre acuicultura y recursos genéticos

El Colectivo encargó un estudio titulado “Acuicultura y recursos genéticos: empresas frente a comunidades”, que ya está disponible en internet. En él se analizan algunas tendencias fundamentales en la acuicultura y sus posibles repercusiones sobre la pesca y las comunidades pesqueras artesanales, prestando especial atención al sector de tecnologías genéticas e identificando problemas que pueden ser objeto de campañas específicas para defender sus intereses.

Taller del CIAPA sobre pequeñas especies indígenas de agua dulce en la India

El Colectivo organizó un taller titulado “Pequeñas especies indígenas de agua dulce y su papel en la mitigación de la pobreza, la seguridad alimentaria y la conservación de la biodiversidad”, en colaboración con la Sociedad de Pesca Continental de la India (IFSI) en Barrackpore, Kolkata, del 23 al 25 de febrero de 2010. El objetivo consistía en abrir un foro para que todos aquellos involucrados en la pesca y la acuicultura continentales pudiesen intercambiar impresiones acerca de la contribución de las pequeñas especies indígenas (PEI) a la seguridad alimentaria, la preservación de los medios de vida de las poblaciones rurales y la conservación de la diversidad biológica. Pretendía asimismo discutir el contexto socioeconómico y cultural donde se desenvuelven las actividades de captura y cría de PEI con miras a facilitar el acceso de la población, y sobre todo de las mujeres, a una fuente de alimento y de ingresos, así como proponer un espacio político para

Lo más destacado

- **vigilar el desarrollo de los acontecimientos en la acuicultura desde la óptica de la pesca artesanal**
- **abogar por prácticas acuícolas responsables de pequeña escala**
- **destacar el papel de las pequeñas especies indígenas de agua dulce en la seguridad alimentaria, el alivio de la pobreza y la biodiversidad**

el desarrollo de pesquerías sostenibles de PEI. Tanto la declaración del taller como las actas están publicadas en internet. (http://icsf.net/icsf2006/uploads/publications/proceeding/pdf/english/issue_106/ALL.pdf)

Participación en procesos de la Organización de las Naciones Unidas

El Colectivo participó en la tercera reunión del Subcomité de Acuicultura del COFI, celebrada en Delhi, India, del 4 al 8 de septiembre de 2006. La declaración del CIAPA defiende el reconocimiento y la promoción de la acuicultura familiar que satisfaga las necesidades locales de seguridad alimentaria y cree oportunidades laborales, sobre todo para la mujer, al tiempo que alerta

sobre el peligro de un desarrollo incontrolado de la acuicultura intensiva, especialmente del camarón y del salmón en Asia y en América Latina.

El CIAPA participó asimismo en otras reuniones relacionadas con la acuicultura, a saber:

- Taller de expertos de la FAO sobre Directrices para la certificación de la acuicultura, en Fortaleza, Brasil, del 31 de julio al 3 de agosto de 2007;
- Taller regional de la APFIC sobre regímenes de certificación de las pesquerías de captura y de la acuicultura, celebrado en Ho Chi Minh, Vietnam del 18 al 20 de septiembre de 2007;
- Consulta de expertos de la FAO sobre Evaluación del impacto socioeconómico de la acuicultura, en Ankara, Turquía, del 4 al 8 de febrero de 2008;
- Taller regional bajo el lema “Producción y conservación de pequeñas especies indígenas para mejorar la seguridad nutritiva y alimentaria y los medios de vida de las poblaciones rurales del

sur y el sudeste asiáticos”, celebrado del 4 al 6 de diciembre de 2008 en Dhaka, Bangladesh;

- Seminario Regional sobre Buenas prácticas para mejorar y apoyar los medios de vida de las familias del sector pesquero y acuícola, FAO/APFIC, Manila, Filipinas, 13 a 15 de octubre de 2009.

Otras actividades

El Colectivo divulga información en torno a acontecimientos importantes del mundo de la acuicultura y a su incidencia en las comunidades pesqueras artesanales mediante las *Alertas de Noticias SAMUDRA*, la *Revista SAMUDRA* y el boletín *Yemaya*. El CIAPA se encuentra además en el proceso de crear una página *web* dedicada al sector acuícola (aquaculture.icsf.net) que proporcione enlaces a artículos sobre el tema publicados en la *Revista SAMUDRA*, *Yemaya* y las *Alertas de Noticias SAMUDRA*, así como en otras revistas y publicaciones, amén de las conferencias preparadas para el seminario sobre PEI de Kolkata.



Reflexiones

Acompañar los últimos acontecimientos del sector acuícola ha permitido al CIAPA comprender mejor la relación entre pesca y acuicultura y poder así divulgar entre los pescadores información de gran pertinencia, reivindicar prácticas acuícolas responsables y destacar problemas y preocupaciones que las comunidades pesqueras artesanales consideran importantes para ellas en foros como los de las

Naciones Unidas. El seminario sobre PEI de la India destaca por su importancia al haber creado entre los científicos, acuicultores y autoridades del sector una conciencia clara de los beneficios que presenta la conservación de las PEI de agua dulce en las pesquerías de captura y de acuicultura, en términos de seguridad alimentaria, alivio de la pobreza y conservación de la biodiversidad.

Participación en reuniones de la fao, el cdb y otros foros de la onu

La participación en foros de las Naciones Unidas como la FAO, el CDB o el PNUMA tiene como objetivo conseguir que estas entidades tengan en cuenta los intereses de los pescadores artesanales y de pequeña escala, amén de divulgar información sobre los debates y las decisiones que se toman en los mismos entre los pescadores artesanales y cualquier otro particular u organización interesada.

El CIAPA participó en el último año en reuniones de alto nivel como las Conferencias de revisión del Acuerdo de las Naciones Unidas sobre Poblaciones de Peces (UNFSA), el 27º y 28º período de sesiones del COFI, la 96ª reunión de la CIT, la Conferencia mundial GPPE de la FAO o la Novena reunión de la Conferencia de las Partes del CDB.

2006-2007

- “Desarrollo y sostenibilidad en las negociaciones de la OMC sobre ayudas públicas a la pesca: problemas y alternativas”, PNUMA- ICTSD - WWF en Ginebra, Suiza, del 9 al 14 de mayo de 2006. La reunión pretendía profundizar el análisis de los intereses estratégicos de los países en desarrollo y las dificultades técnicas encontradas en las negociaciones de la OMC sobre subvenciones públicas a la pesca.
- Conferencia de revisión del UNFSA, del 22 al 26 de mayo de 2006, en Nueva York, Estados Unidos. La presentación del Colectivo resaltaba que en el material de base facilitado para la preparación de la reunión de revisión apenas se hacía referencia a la pesca artesanal en relación con las poblaciones transzonales y altamente migratorias, aunque el UNFSA menciona que es imprescindible tener en cuenta y defender los intereses del sector artesanal. El Colectivo reclama asimismo atención para los pescadores artesanales que capturan especies transzonales o migratorias en aguas internacionales.
- Décima sesión del Subcomité sobre el Comercio Pesquero de la FAO, del 30 de mayo al 2 de junio de 2006, Santiago de Compostela, España. La Declaración del CIAPA en el punto del orden del día dedicado a Comercio de Productos Pesqueros y Seguridad Alimentaria destacó la importancia de conciliar el comercio con los objetivos de gestión y conservación sostenibles.
- Consulta de expertos de la FAO sobre las consideraciones económicas, sociales e institucionales de la aplicación del enfoque ecosistémico a la gestión pesquera, 6 a 9 de junio

Lo más destacado

- **influir en los foros de la ONU para que tengan en cuenta los intereses de los pescadores artesanales y de pequeña escala**
- **divulgar información y decisiones sobre asuntos que afectan al pescador artesanal**
- **resultados recogidos en los informes y los resultados de estos encuentros y en el lenguaje de las decisiones adoptadas**



de 2006, Roma, Italia. El CIAPA participó en esta reunión aportando sus ideas acerca de los aspectos sociales que deben tenerse en cuenta al aplicar el enfoque ecosistémico a la gestión pesquera.

- Séptima reunión del UNICPOLOS, 12 a 16 de junio de 2006, Nueva York, Estados Unidos. La Declaración presentada por el Colectivo destaca que el concepto de gestión basada en el ecosistema debe tener en cuenta la necesidad de abordar problemas como la pobreza o la inseguridad alimentaria, que son realidades contrastadas en numerosas naciones en desarrollo. Destaca igualmente la necesidad de contar con procesos participativos y consultivos, que respondan a las necesidades y aspiraciones de las comunidades pesqueras de la costa en la implantación de AMP. Señala por demás la importancia del principio de proporcionalidad, por el cual las actividades humanas más dañinas para el medio ambiente son las que requieren un tratamiento más urgente, antes de abordar otras menos amenazadoras.
- Foro regional consultivo de la APFIC sobre reforma de la pesca y la acuicultura en la región de Asia-Pacífico, 16 a 19 de agosto de 2006, en Kuala Lumpur, Malasia: El Colectivo apoyó la participación de tres delegados de varias ONG que apoyan las comunidades pesqueras de la India y Tailandia.
- 29ª Reunión de la Comisión de Pesca de Asia y el Pacífico (APFIC), 21 a 23 de agosto de 2006, Kuala Lumpur, Malasia: el CIAPA participó en la reunión del órgano de gobierno de la Comisión con una presentación de su recién publicada Guía sobre Instrumentos jurídicos internacionales de aplicación a la pesca y las comunidades pesqueras.
- Tercera sesión del subcomité de acuicultura del COFI, 4 a 8 de septiembre de 2006 en Delhi,

India: la Declaración del CIAPA aboga por el reconocimiento y la promoción de la acuicultura familiar que satisfaga las necesidades locales de seguridad alimentaria y cree oportunidades laborales, sobre todo para la mujer, al tiempo que alerta sobre el peligro de un desarrollo incontrolado de la acuicultura intensiva, especialmente del camarón y del salmón en Asia y en América Latina.

- Taller sobre seguridad en el mar para las pesquerías artesanales del suroeste del océano Índico, organizado por SWIOFC y la FAO, Comoras, 11 a 14 d diciembre de 2006: la participación del CIAPA en el encuentro pretendía destacar la necesidad de relacionar la gestión pesquera con los problemas de seguridad a bordo de los pesqueros.
- “Regulación de las ayudas públicas a la pesca: incorporar la sostenibilidad a la OMC y a otras iniciativas”, PNUMA-WWF, 1 y 2 de marzo de 2007, Palacio de las Naciones, Ginebra, Suiza: el CIAPA intervino con una presentación sobre “Experiencias nacionales y regionales sobre indicadores adecuados y buenas prácticas”.
- 27º período de sesiones del COFI, 5 a 9 de marzo de 2007, Roma, Italia: el Colectivo intervino en varios puntos del orden del día reclamando la conciliación de toda política sobre gestión pesquera, comercio de productos pesqueros y gestión de costas con el enfoque de derechos humanos.

2007-2008

- 96ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo (CIT), OIT, 29 de mayo a 11 de junio de 2007, Ginebra, Suiza.
- Taller consultivo regional sobre capacidad de gestión pesquera y pesca INDNR en Asia, APFIC, 13 a 15 de junio de 2007, Phuket, Tailandia: el Colectivo hizo una presentación sobre las “repercusiones sociales de la reducción de capacidad desde la óptica de la pesca artesanal”.
- Taller de expertos de la FAO/NACA/Gobierno de Brasil sobre Directrices para la certificación de la Acuicultura, 31 de julio a 3 de agosto de 2007, Fortaleza, Brasil: el Colectivo destacó el nefasto impacto ambiental y social de la cría intensiva de camarón y salmón en el contexto de las iniciativas de certificación.

- Taller regional de la APFIC sobre regímenes de certificación de las pesquerías de captura y de la acuicultura, Ho Chi Minh, Vietnam 18 a 20 de septiembre de 2007: se discutieron los costes y beneficios potenciales de los regímenes de certificación en el contexto de Asia y el Pacífico y se estableció un plan de acción para que los miembros puedan en el futuro abordar cualquier tipo de actividad relacionada con la certificación de la pesca y la acuicultura.
- Taller sobre reducción de la flota pesquera y diversificación de la pesca, Equipo de las Naciones Unidas de apoyo a la rehabilitación posterior al tsunami, 29 a 30 de octubre de 2007, Chennai, India.
- Consulta de expertos sobre evaluación del impacto socioeconómico de la acuicultura, FAO, 4 a 8 de febrero de 2008, Ankara, Turquía: donde se identificaron metodologías apropiadas para evaluar correctamente el impacto socioeconómico de la acuicultura.
- Segunda reunión del *Grupo de trabajo* especial de composición abierta sobre *áreas protegidas* del CDB 11 a 15 de febrero de 2008, Roma, Italia: la intervención del Colectivo reivindicó prestar mayor atención a los aspectos de procedimiento y gobernanza, amén de la necesidad de contar con herramientas específicas destinadas a la identificación, designación, gestión, vigilancia y evaluación de AMP, teniendo siempre en cuenta los componentes socioeconómicos.
- Taller sobre herramientas para la aplicación del enfoque ecosistémico a la pesca, FAO, 26 a 29 de marzo de 2008, Roma, Italia: celebrado para desarrollar herramientas para poder aplicar el enfoque ecosistémico a la pesca.

2008-2009

- Novena reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CdP9-CDB), 19 a 30 de mayo de 2008, Bonn, Alemania: el Colectivo participó con objeto de intervenir en los puntos del orden del día dedicados a áreas protegidas y biodiversidad marina y costera.
- Segunda reunión del Foro Consultivo Regional de la APFIC: “Adaptación a desafíos emergentes. Fomento de acuerdos de gestión pesquera y acuícola en la región de Asia y el Pacífico”, 6 a 9 de agosto de 2008, Manado, Sulawesi Norte,



(Indonesia). El Colectivo hizo una presentación sobre AMP y ordenación pesquera centrada en la dimensión social y apoyada en estudios de caso realizados por el CIAPA.

- Conferencia mundial de la FAO sobre la pesca en pequeña escala, “Garantizar la pesca en pequeña escala: pesca responsable y desarrollo social unidos” (GPPE), Bangkok (Tailandia) 13 a 17 de octubre de 2008 (ver “Gestión de recursos costeros y pesqueros”)
- Vigésimo octavo período de sesiones del COFI, 2 a 6 de marzo de 2009, Roma, Italia (ver “Gestión de recursos costeros y pesqueros”).

2009-2010

- Taller regional APFIC sobre la aplicación práctica del enfoque ecosistémico a la pesca y la acuicultura de la Comisión Pesquera de Asia y el Pacífico (APFIC), Colombo, Sri Lanka, 18 a 22 de mayo de 2009: El Colectivo destacó que los objetivos del EEP deberían ser la seguridad alimentaria a largo plazo y el desarrollo humano, tal como consta en la Declaración de Reykjavik sobre el EEP, así como el cultivo de condiciones que permitan a los pescadores y a las comunidades pesqueras disfrutar de sus derechos humanos y sobre todo de sus derechos económicos y sociales.

Décima reunión del Proceso Consultivo Informal sobre Océanos y la Ley del Mar de las Naciones Unidas (UNICPOLOS), 17 a 19 de junio de 2009, Nueva York: El CIAPA, invitado a intervenir en un grupo de discusión, abogó por una mayor protección del pilar social del desarrollo sostenible en una ponencia titulada “Desarrollo sostenible de los mares, los océanos y sus recursos desde el punto de vista de la población”. El Colectivo señaló la importancia de afirmar las dimensiones sociales y humanas del

desarrollo sostenible de los mares y océanos. Los temas presentados por el CIAPA fueron respaldados por otras delegaciones y aparecen mencionados en las actas de la reunión (ver Informe sobre la labor realizada en la décima reunión del proceso abierto de consultas oficiosas de las Naciones Unidas sobre los océanos y el derecho del mar bajo el epígrafe “Aplicación de los resultados del proceso de consultas”). (<http://daccess-ods.un.org/access.nsf/Get?Open&DS=A/64/131&Lang=E>).

Seminario sobre registro e inventario de pesqueros, Centro de Desarrollo del Sudeste Asiático (SEAFDEC), provincia de Satun, Tailandia, 27 a 29 de julio de 2009: El Colectivo presentó una ponencia titulada “Pescadores de pequeña escala: ejercer derechos y asumir responsabilidades”.

Seminario Regional sobre Buenas prácticas para mejorar y apoyar los medios de vida de las familias del sector pesquero y acuícola, FAO/APFIC, Manila, Filipinas, 13 a 15 de octubre de 2009: El CIAPA presentó una ponencia sobre “Las pequeñas especies indígenas de agua dulce y su papel en la mitigación de la pobreza, la seguridad alimentaria y la conservación de la diversidad biológica”.

Primera reunión de la subregión del mar de Andamán, Centro de Desarrollo del Sudeste Asiático (SEAFDEC), Phuket, Tailandia, 20 a 22 de octubre de 2009: El CIAPA tituló su ponencia “Conocimiento tradicional de las comunidades pesqueras”, destacando en ella que el conocimiento tradicional puede expandir las fronteras del conocimiento científico, esencial para integrar las medidas de conservación y gestión en las iniciativas de protección de hábitats y para el desarrollo de estrategias de mitigación eficaces.

Reunión conjunta de la FAO y el PNUD sobre Territorio, agricultura, pesca y silvicultura ante el cambio climático: entender mejor las vulnerabilidades

para responder de forma más eficaz, Brest, Francia, 20 y 21 de octubre de 2010.

Seminario de lanzamiento del programa extrapresupuestario de la FAO sobre pesca y acuicultura para el alivio de la pobreza y la seguridad alimentaria, Roma, FAO, 27 a 30 de octubre de 2009: El Colectivo destacó la necesidad de asegurar que el abordaje planteado en la Conferencia GPPE celebrada en Bangkok, Tailandia del 13 al 17 de octubre de 2008 se integra en la aplicación del programa mundial.

Seminario de lanzamiento del proyecto del Gran Ecosistema Marítimo de la Bahía de Bengala (BOBLME), Bangkok, Tailandia, 3 a 5 de noviembre de 2009: La participación del CIAPA permitió, entre otras cosas, subrayar la importancia de trabajar codo a codo con las comunidades pesqueras, las organizaciones de pescadores y las ONG a fin de conseguir que la aplicación del proyecto resulte un éxito.

Novena ronda de Consultas informales de Estados parte del Acuerdo de aplicación de las disposiciones de Convenio de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativas a la conservación y ordenación de poblaciones de peces transzonales y altamente migratorios (Acuerdo de Nueva York), Naciones Unidas, Nueva York, 16 a 17 de marzo de 2010: esta consulta, una reunión preparatoria de la Conferencia de Revisión del Acuerdo, que tendría lugar en Nueva York del 24 al 28 de mayo de 2010. El Colectivo presentó una declaración en la que señalaba la necesidad de soslayar el impacto negativo que el Acuerdo pueda tener sobre los pescadores de subsistencia, de pequeña escala, artesanales, mujeres pescadoras y pueblos indígenas, cuyo acceso a los recursos debe estar garantizado. El Colectivo destacó asimismo la necesidad de conciliar las medidas de conservación y gestión de estas poblaciones con las normas y principios de derecho internacional relativos a los derechos humanos.

Reflexiones

La *Participación* del Colectivo en los foros de las Naciones Unidas ha permitido destacar la opinión y las preocupaciones de los pescadores de pequeña escala, como consta en las actas y los informes de dichos encuentros, quedando asimismo reflejadas en el lenguaje de las decisiones adoptadas. Por añadidura, al transmitir hacia

las organizaciones de pescadores y otras partes interesadas información sobre dichos encuentros (por ejemplo, mediante su publicación en la *Revista SAMUDRA*, las *Alertas de Noticias SAMUDRA* y *Yemaya*, ha contribuido igualmente a crear en estos grupos una conciencia de la importancia de estos temas.



Publicación de la *Revista Samudra* en inglés, francés y español

La publicación de la Revista SAMUDRA continúa, con el objetivo de divulgar información sobre todas las noticias importantes que se producen en el mundo de la pesca desde la óptica de la pesca artesanal y de dar visibilidad a los temas que preocupan al sector. En este período se publicaron doce números de la Revista SAMUDRA (del 44 al 55) en inglés, trece en francés (del 42 al 54) y doce en español (43 a 54). Se completó el trabajo de informatización de la Revista SAMUDRA comenzada en el anterior trienio. En este momento todos los números de la Revista SAMUDRA en inglés, francés y español pueden consultarse en el sitio web del CIAPA en formato PDF que lleva incorporado un sistema de búsqueda de texto. La Revista SAMUDRA se distribuye electrónicamente a 1.061 suscriptores en inglés, 480 en francés y 176 en español, llegando a más de cien países.

En este período se publicó igualmente el número 50 de la revista, un hito notable. La publicación coincidió en las vísperas de la Conferencia GPPE de la FAO en Bangkok de octubre de 2008. La efeméride de los cincuenta brindó la oportunidad perfecta para recabar la opinión de los pescadores, dirigentes de organizaciones de pescadores, asociaciones en apoyo de la pesca y organismos multilaterales pesca acerca de la *Revista SAMUDRA*.

El CIAPA presentó asimismo dos dossieres temáticos. El primero, una recopilación de artículos relacionados con los derechos de los pescadores de pequeña escala fue bautizado como “Elementos de juicio: los derechos de propiedad y la gestión pesquera”, mientras que el segundo, centrado en los aspectos sociales de las AMP, se tituló “Parques reservados; reservas marinas y comunidades pesqueras de pequeña escala”. Ambos se hicieron circular ampliamente en varias reuniones de las Naciones Unidas como el COFI, y la CdP del CDB. Ambos están disponibles igualmente en francés y español.

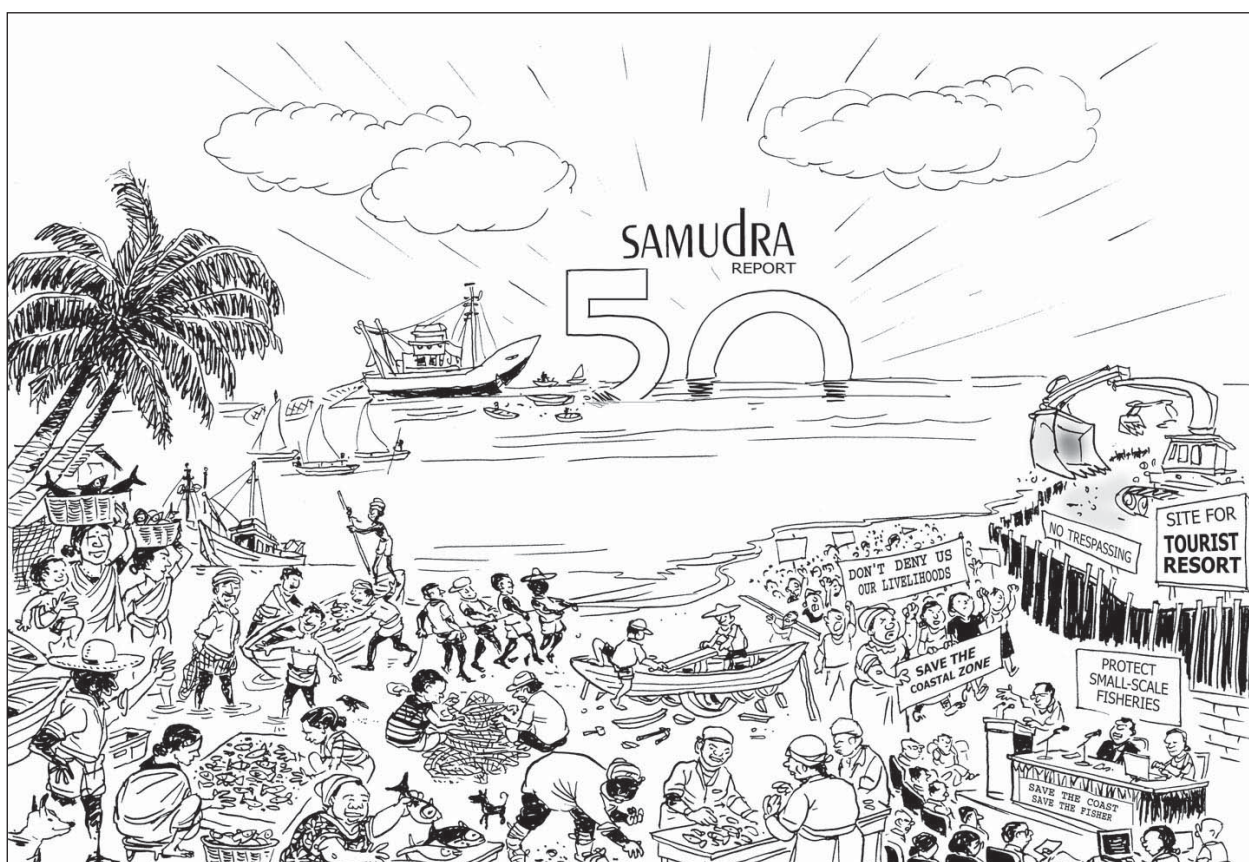
Lo más destacado

- **destacar la revista del CIAPA, que presenta los problemas de la pesca, las comunidades y sus medios de sustento, especialmente los del sector artesanal**
- **ocupa un nicho especial en el mundo de la pesca**
- **doce números publicados, completado el trabajo de digitalización: todos los números disponibles gratuitamente en internet, con un motor de búsqueda**

Reflexions

A lo largo de sus veinte años de historia, la *Revista SAMUDRA* se ha labrado una posición única en el mundo de la pesca como fuente de información y opinión sobre la pesca y las comunidades pesqueras artesanales y de pequeña escala y como foro de intercambio de impresiones sobre todo tipo de temas relacionados con la pesca, las comunidades y los medios de vida de las poblaciones. Estas son las conclusiones que

quedaron plasmadas en las contribuciones recibidas por los lectores con ocasión de la publicación del número 50 de la *Revista SAMUDRA*. Uno de nuestros lectores la describía con estas palabras: “la voz de las ONG y las organizaciones de pescadores ante una audiencia internacional, con interesantes reportajes sobre los problemas de la pesca, los contextos y problemas locales, y una perspectiva internacional”.



Publicación de *yemaya*, boletín sobre el género y la pesca

La publicación de un boletín sobre género en la pesca se planteó por vez primera en la Asamblea General del Colectivo de 1998. Inició su andadura con el objetivo de propiciar un foro significativo que permitiese establecer puentes y contactos entre los hombres y las mujeres de las comunidades pesqueras, las organizaciones de pescadores, las ONG y los investigadores que trabajan en el ámbito pesquero en países diferentes de ambos hemisferios. Desde entonces Yemaya acompaña los procesos organizativos relacionados con la mujer en la pesca en todos los rincones del mundo. Se publica en inglés, francés y español y algunos números están disponibles igualmente en portugués. En este período se publicaron trece números del boletín en inglés (21 a 33), doce en francés y español (21 a 32) y dos en portugués (20 y 21). Todas las ediciones de Yemaya están accesibles en el sitio web del CIAPA en formato PDF con una herramienta de búsqueda de texto que facilita su manejo. Los comentarios recibidos de los lectores propiciaron un nuevo diseño del boletín, que se estrenó en el número 27 de marzo de 2008, con nuevas columnas que destacan mejor los artículos y facilitan la lectura.

Se lanzó asimismo en internet un *Dossier Yemaya* sobre género, distribuido en tres idiomas mediante listas de correo electrónico y en foros de debate. Consiste en una recopilación de artículos de ediciones anteriores de *Yemaya*, clasificados por regiones. Durante la Conferencia GPPE de la FAO se hizo circular por demás un número especial del boletín, el 29, dedicado a temas políticos y jurídicos relacionados con la mujer en la pesca.

Las descargas de internet de artículos de *Yemaya* son cada vez más frecuentes. Si en 2006-2007 se produjeron 6.610 descargas en inglés, en 2009-2010 alcanzaron 65.515, observándose tendencias similares para las versiones francesa y española. En estos años otros periódicos, revistas y listas bibliográficas han reproducido los artículos del boletín o los utilizan como referencia.

Lo más destacado

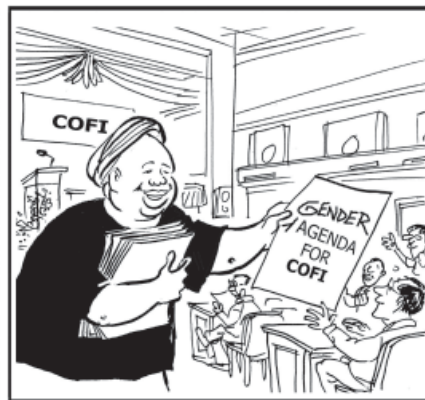
- un boletín único sobre el género en la pesca, que sigue de cerca los procesos de organización de las mujeres del sector pesquero de todo el mundo
- publicado en inglés, francés, español, y ocasionalmente en portugués
- nuevo diseño que responde a los comentarios de los lectores para hacerlo más relevante e inteligible

Reflexiones

Y*emaya* sigue siendo el único boletín de este tipo en todo el mundo, dedicado a los problemas de la mujer en la pesca, acompañando diversos procesos de organizaciones de base en todo el mundo y solicitando colaboraciones que proceden sobre todo de las mujeres pescadoras y de las organizaciones que las

apoyan. *Yemaya* ha permitido dar un mayor respaldo y visibilidad a los esfuerzos de organización de las mujeres de las comunidades pesqueras y a su lucha incesante, sus problemas y a la necesidad de velar por sus intereses ante los profundos cambios del contexto económico, tecnológico y social que las rodea.

YEMAYA MAMA



Centro de documentación

El Centro de Documentación (CD) se estableció en 1998 con miras a destacar eventos de importancia para los pescadores artesanales y de pequeña escala, especialmente en el hemisferio sur, identificar y establecer contacto con otros centros de recursos documentales y fuentes de información, responder a las necesidades de información de las organizaciones de pescadores y de otros usuarios, incrementar la visibilidad del sector de pequeña escala y apoyar los programas del CIAPA y las actividades de sus miembros.

En este período, el CD realizó varias iniciativas en los siguientes campos:

- Identificación, recolección y documentación de información.
- Divulgación.
- Apoyo a los programas del CIAPA.

(a) Identificación, recolección y documentación de información

Recogida y organización de la información

En este período el CD recogió información de organizaciones de pescadores, ONG, gobiernos, organizaciones multilaterales y otros centros de documentación sobre asuntos como AMP, mujer en la pesca, comercio, derechos de pesca, pesca a pequeña escala, acuicultura, legislación pesquera, o instrumentos jurídicos internacionales aplicables a la pesca. La información fue recabada de fuentes diversas que incluyen periódicos, libros, actas de conferencias y encuentros, revistas, organizaciones de pescadores, sitios *web*, bases de datos sobre pesca, gobiernos, organismos multilaterales, investigadores individuales o expertos en temas pesqueros.

El CD cuenta actualmente (31 de marzo de 2010) con un fondo documental de 53.166 registros (comparados con los 45.675 a 31 de marzo de 2007), de los cuales 2.546 son libros (2.003 en 2007), 8.617 documentos

Lo más destacado

- **dar a conocer los últimos acontecimientos en el mundo de los pescadores artesanales y de pequeña escala, especialmente los del sur**
- **dar visibilidad a la pesca artesanal**
- **apoyar los programas del CIAPA**
- **facilitar información oportuna y accesible mediante publicaciones impresas y divulgación por internet**

(5.612); 24.003 artículos extraídos de revistas (22.810) y 17.838 recortes de prensa (15.217). Se inició un proceso de clasificación de los documentos según su relevancia. A las fotografías recogidas se les asignó un pie de foto y palabras clave para la búsqueda bibliográfica y se procedió a su digitalización. El mismo proceso se aplicó a la colección de diapositivas e imágenes digitales del CD, que después se descargó en el sitio *web* del Colectivo. Todas las publicaciones del CIAPA desde 1984 están digitalizadas y disponibles en internet.

Contacto con otros centros de documentación y de recursos

El CD continúa con su tarea de tender puentes hacia otros centros de recursos documentales, conforme a las directrices adoptadas en el taller “Tender puentes entre procesos de documentación”, celebrado en julio de 2005 en Chennai. Dentro de este esfuerzo, el CD mantiene contacto con la biblioteca de la FAO, con la Asociación Internacional de Bibliotecas y Centros de Información sobre Ciencias Acuáticas y Marinas (IAMSLIC) y con varias bibliotecas de universidades y ONG del mundo entero. La FAO solicitó al Colectivo una aportación con el propósito de elaborar unas Orientaciones técnicas para compartir la información y el conocimiento (nº 12) en el contexto del CCPR. El CIAPA presentó las necesidades de información del sector de pequeña escala, enriqueciendo su dictamen con aportaciones de otros centros de recursos con los que colabora. El CD del CIAPA ha contribuido a la iniciativa de fondos comunes del IAMSLIC, descargando todos los documentos publicados por el Colectivo en el repositorio documental de esta entidad.

(b) Divulgación

Respuesta a pedidos de información:

El CD respondió a todo tipo de pedidos de información y tomó varias iniciativas propias de divulgación de la información de que dispone, que referimos a continuación:

El CD recibió centenares de pedidos de información de usuarios como organizaciones de pescadores, ONG, gobiernos, organizaciones multilaterales, investigadores, particulares y miembros del CIAPA, procedentes de países como Bangladesh, Brasil, Burkina Faso, Canadá, Chile, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Ghana, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Kenia, Maldivas, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Reino Unido, Sri Lanka, Sudáfrica, Suecia o Tanzania. La información solicitada se refería a temas como el trabajo en el sector pesquero y el trabajo infantil en particular, impacto del cambio climático sobre los medios de vida relacionados con la pesca y las comunidades pesqueras de la costa, mujer en la pesca, gestión de zonas costeras, gestión pesquera, gestión comunitaria, AMP, estadísticas sobre comunidades pesqueras, producción y comercio de productos

pesqueros, ayudas a la pesca en las negociaciones de la OMC, pesca INDNR, instrumentos jurídicos aplicables a la pesca o acuicultura.

Divulgación mediante el sitio web del CIAPA

El Colectivo presentó un nuevo diseño de su sitio web en marzo de 2007, con una estructura más dinámica que permite una fácil actualización y consulta. Incorpora algunos elementos interesantes como información clasificada por países (con un perfil general del país, fotografías, lista de organizaciones de pescadores y recursos en internet) bases de datos de organizaciones de pescadores que pueden navegarse por país o por el nombre de la organización, análisis estadístico, documentos útiles sobre temas concretos y un motor de búsqueda integrado que permite al usuario averiguar cualquier dato recogido en el sitio del Colectivo. Esta nueva estructura ha propiciado igualmente la incorporación de páginas temáticas y páginas dedicadas a determinadas conferencias. En el período que nos ocupa, el sitio ha sido actualizado periódicamente con datos extraídos de varias publicaciones del Colectivo, declaraciones realizadas por el Colectivo en reuniones de la ONU, declaraciones de los seminarios organizados por el CIAPA, conferencias y presentaciones realizadas en nombre del CIAPA, eventos importantes del mundo de la pesca, recursos en línea y actualización de bases de datos documentales.

Se han creado varias páginas temáticas que brindan información sobre temas concretos:

- *Página web sobre Instrumentos Jurídicos Internacionales:* identifica disposiciones de 124 instrumentos internacionales, clasificados en siete categorías,



aplicables a la pesca en general y a los pescadores de pequeña escala en particular. El sitio, que se actualiza periódicamente, cuenta asimismo con un potente motor de búsqueda que permite indagar el texto de los 124 tratados mediante el uso de palabras clave.

- *Página web sobre el Taller de Desafíos Emergentes*: creada expresamente para el seminario sobre “Desafíos emergentes para las comunidades pesqueras: empleo, comercio, género, preparación ante desastres naturales y pesca responsable” de julio de 2006, contiene información sobre el encuentro y datos importantes sobre el tema.
- *Página web sobre AMP*: establecida con fin de explorar y divulgar información sobre los aspectos sociales de la implantación de AMP. Incluye una bibliografía comentada sobre el tema.
- *Bibliografía sobre mujer en la pesca*: una bibliografía comentada en línea sobre el tema de la mujer en la pesca. Los documentos se agrupan en ocho categorías: (1) Papel de la mujer en la pesca; (2) Papel de la mujer en la acuicultura; (3) Situación de la mujer; (4) Reconocimiento y estrategias; (5) Iniciativas de desarrollo; (6) Globalización; (7) Reivindicaciones y movilización, y (8) Mujer y gestión de recursos.
- *Página web sobre arresto y detención*: en ella se recogen fuentes de información de 18 países en torno al arresto de pescadores, facilitando detalles de acuerdos bilaterales importantes relativos a caladeros tradicionales.
- *Página web sobre pesca y comunidades pesqueras de la India*: la página pasa revista al sector de la pesca marítima y continental de la India, con datos sobre comunidades pesqueras costeras y sus regímenes de gobernanza tradicionales, desarrollo y gestión del sector y problemas de las comunidades

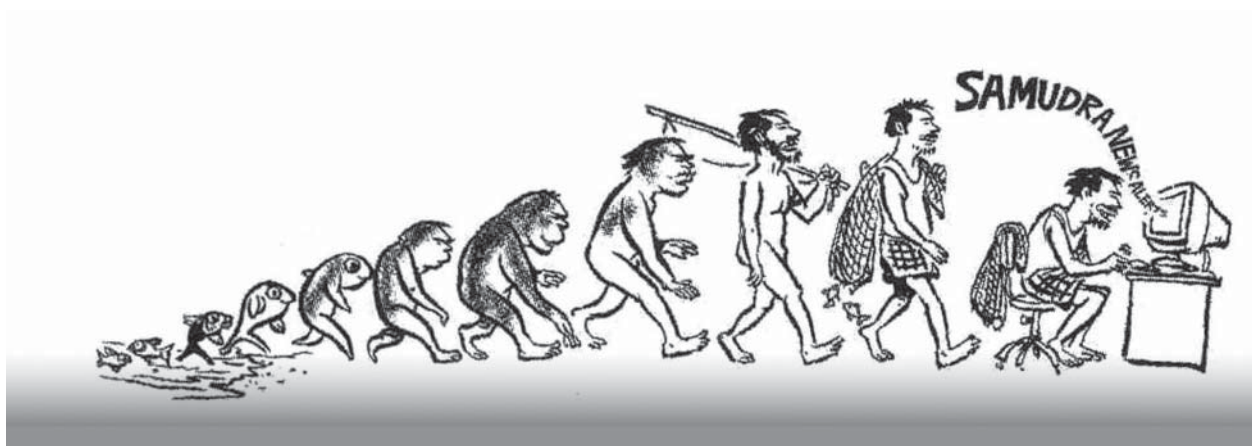
costeras. Se completa con referencias bibliográficas exhaustivas y enlaces a fuentes documentales en línea.

En el mismo período el CIAPA fue invitado por la FAO a colaborar en la página *web* sobre “seguridad de los pescadores” (<http://www.safety-for-fishermen.org/en/>), a la que aportó artículos y noticias sobre el tema. Esta página contiene varios artículos de la *Revista SAMUDRA* y varias *Alertas de Noticias SAMUDRA*.

El CD participó activamente en la publicación y circulación de varios productos de información del Colectivo, por ejemplo en la organización de puestos informativos instalados durante la 27ª reunión del COFI de marzo de 2007 o la Conferencia GPPE de la FAO de octubre de 2008. Las publicaciones del Colectivo se presentaron e hicieron circular entre organizaciones de pescadores, investigadores, delegados gubernamentales, organizaciones multilaterales y ONG.

Alertas de noticias SAMUDRA

Las *Alertas de noticias SAMUDRA*, iniciadas en enero de 2005, envían noticias sobre la pesca y los pescadores en boletines diarios y en reseñas semanales. Entre sus componentes figuran anuncios en formato RSS, exclusivas *SAMUDRA*, crónicas especiales *SAMUDRA*, análisis *SAMUDRA* y comentarios *SAMUDRA*. A pedido de los propios subscriptores, en 2008-2009 se incorporó una aplicación que les permite comentar las noticias recibidas. Los contenidos comprenden un amplio abanico de temas que van desde las comunidades y las organizaciones hasta los recursos pesqueros, pasando por el desarrollo de la pesca y de la acuicultura, las embarcaciones o los artes y métodos de pesca. En este período se ha lanzado igualmente una versión beta de las Noticias *SAMUDRA* en francés



con la ayuda de la organización *Pêche et Développement* y del CAPE. Las noticias se descargan igualmente en la página *web* del CIAPA en francés.

Las alertas cuentan con 727 suscriptores (comparados con 613 a 31 de marzo de 2007). Sin embargo su alcance es probablemente mucho mayor ya que sus contenidos se reproducen y se hacen circular en otros boletines y listas de correo.

Productos de información

En octubre de 2006 se produjo un documental titulado “Derecho a sobrevivir: conservación de tortugas y medios de vida relacionados con la pesca”. La película, de 52 minutos de duración, examina los problemas que plantea la conservación de tortugas marinas y la protección de los medios de vida de las comunidades pesqueras tradicionales. Se ha estrenado ya en varios foros, con el aplauso de la crítica, recibiendo dos premios (a la realización cinematográfica y al guión) de la Asociación India de Productores de Documentales, la principal asociación india del ramo. Varias organizaciones han pedido al CD ejemplares del

documental para usar como fuente de información. El NFF y el Sindicato de Pesca Tradicional de Orissa lo han utilizado asimismo en sus campañas a favor de políticas de conservación incluyentes. En 2007-2008 se lanzó una versión abreviada de 35 minutos.

(c) Apoyo a los programas del CIAPA

El abordaje de trabajo CD y sus contenidos (la información que compila y hace circular) se basan en los objetivos, prioridades y programas del Colectivo. El CD contribuye significativamente a la mejora de la calidad y el contenido de los programas del CIAPA. Los estudios realizados por el Colectivo aprovechan la información que el CD les facilita. La calidad de la preparación de las conferencias, seminarios y programas de formación organizados por el CIAPA y otras entidades, así como la información que se facilita a los participantes en torno a temas importantes han mejorado enormemente gracias a la contribución del CD. El Centro ha entregado igualmente varios CD-ROM a los participantes en los encuentros con información interesante en torno a temas discutidos, incluidas las presentaciones realizadas.

Reflexiones

Facilitar información pertinente y oportuna resulta crucial para que un Centro de Documentación cumpla con éxito su misión. El CD del CIAPA ha logrado presentar la información disponible en el momento adecuado y en un formato de fácil acceso para el usuario, buscando la información en todas las fuentes disponibles. Los usuarios han podido aprovechar esta información, por ejemplo en las campañas de las organizaciones

de pescadores. Gracias a los contactos con otros centros de recursos y fuentes de información, el CD ha facilitado sobremedida el intercambio de información sobre la pesca artesanal, especialmente entre países del hemisferio sur. Las *Alertas de Noticias SAMUDRA* han dado mayor visibilidad a acontecimientos relacionados con la pesca de pequeña escala, sobre todo en los países en desarrollo.

Conclusión

El período entre 2006-2007 y 2010-2011 ha resultado significativo para el Colectivo, abarcando un amplio abanico de temas y actividades, como estudios, seminarios, defensa del sector y divulgación de información. El carácter “colectivo” del CIAPA y la valiosa contribución de sus miembros ha permitido asegurar un gran alcance para todas sus iniciativas. Sin embargo, aunque hoy en día el sector de la pesca artesanal es objeto ya de un mayor reconocimiento, el sector se enfrenta a numerosas contradicciones, que requieren ser abordadas de manera franca a fin de alcanzar un desarrollo sostenible y equitativo de la pesca.